**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 103 (1985)

**Heft:** 177

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Preiss: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich Inserate: Publicitas, 3001 Bern Ø 031 65 1111, pro mm 62 Rp. Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne  $\mathscr O$  031 61 22 21 Prix: Année civile fr. 62-, un semestre fr. 37-, étranger fr. 80-, par an Annonces: Publicitas, 3001 Berne  $\mathscr O$  031 6511 11, le mm 62 cts Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, Freitag, 2. August 1985 Berne, vendredi, 2 août 1985

No 177 - 2. 8. 1985

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni Zurich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubfinden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Antritt der Verlassenschaft,

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 339194-339254

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kleinhandelsumsätze im Juni 1985 – Le chiffre d'affaires du commerce de détail en juin 1985.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen Soldinvest AG (Soldinvest SA) (Soldinvest Ltd), in Zürich 7 (SHAB Nr. 173 vom 29.7. 1985, S. 2901). Die Firma heisst richtig: Solidinvest AG (Solidinvest SA) (Solidinvest Ltd).

POP Private Investment Professonial Genossenschaft Zürich, in Zürich-1 (SHAB Nr. 174 vom 30. 7, 1985, S. 2917). Die Firma heisst richtig: PIP Private Investment Professonial Genossenschaft Zürich.

22. Juli 1985 Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Schlieren (SHAB Nr. 99 vom 1.5. 1985, S. 1669), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Martin Peter, von und in Zürich.

22. Juli 1985
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Winterthur I (SHABNr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1669), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Wemer Eichenberger, von Winterthur und Beinwil am See, in Wiesendangen, und Kornad Strasser, von und in Benken ZH. Der Prokurist Werner Utz wohnt nun in Rickenbach ZH.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlas-sung in Zollikon (SHAB Nr. 99 vom 1.5.1985, S. 1669), Aktiengesellschaft mit Hauptist in Zürich I. Der Kollektivunter-schriftsberechtigte Pierre André Duc wohnt nun in Herliberg.

22. Juli 1985 Moderno 1 AG, in Zürich 5, Langstrasse 206, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 7. 1985. Zweck: Handel mit Ledermaterialien aller Art; kann Liegenschaften erwerben und verkaufen, Grundkapital: Fr. 50 000, Fr. 35 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschnift; Kurt Vogel, von Zürich, in Richterswil.

Zurich, in Richterswil.

22. Juli 1985
Quantum Systems GmbH, in Zürich 7, Toblerstrasse 68, c/o Dr. Werner Haas, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1985. Zweck: Software-Beratung, Software-Entwicklung und Vertrieb derselben unter der Bezeichnung «Quantum Systems» sowie Marketing von Software-Produkten; kann Gewerbe- und Industriebetriebe beraten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Standart Establishment, in Vaduz (FL), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Werner Haas, deutscher Statastangchoriger, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Werner Haas, in Zürich 7.

22. Juli 1985

22. Juli 1985

Hei Userschaften Dr. Weiner Iraas, in Euren Iras.

22. Juli 1985

Heitmann AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27.6. 1985. Zweck: Durchführung von Übersetzungen aller Sprachen auf Spezialgebieten der Wissenschaft, Technik, Werbung und anderer Bereiche, Industrie- und Wirtschaftsdokumentationen; EDV unterstützte Text- und Datenverarbeitung, Fremdsprachensatz, elektronischer Mengensatz aller Sprachen usw., Herstellung und Verlag fremdsprachiger Literatur; Forschung und Entwicklung im Bereich maschineller Übersetzung, technischer Beratungsdienste sowie Einrichtung und Vermietung von Datenwerarbeitungsanlagen im Bereich der Fremdsprachenübersetzung; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Arnold Vonwiller, von Mannedorf und St. Gallen, in Mannedorf, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Ulrich Heitmann, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D).

22. Juli 1985

22. Juli 1985

TBAG, in Z ür i ch 3, Grubenstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 7. 1985. Zweck: Planung und Erstellung von Industrieanlagen, besonders im Bereich des Kernkraftwerkbaus und des Baus von Chemieanlagen und deren Komponentei, kann auch Handel betreiben mit Gütern, die im Zusammenhang mit kann auch Handel betreiben mit Gütern, die im Zusammenhang mit objer Tätigkeit istehen, und Grundstücke erwerben, veräussern und verwälten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Verena Conte, von Günsberg, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Günsberg, in Zurich, mit Einzeiunterschiff.

2. Juli 1985

Idema Accessoires AG, in Zürich 3, Gertrudstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1985. Zweck: Handel mit Modeartikeln; kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Kurt Tenger, von Schleitheim, in Bassersdorf. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist René Meier, von Zurich und Oberengstringen, in Hirzel-

zet.

22. Juli 1985

PV Profil Vertrieb AG, in Z ürich 8, Klausstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8: 7. 1985. Zweck: Handel mit sowie Planung, Beratung, Vermittlung und Ausführung von Leichtbausystemen im Bereich Dach-, Wand- und Innenausbau; Planung, Beratung und Ausführung von Bausanierungen und Handel mit Baumaterialien und Fertigteilen; bietet alle mit dieser Zwecksetzung verbundenen Dienstleistungen an und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben- und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Der VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Ihm gehören an: Elisabeth Furrer, von Dinhard, in Winterthur, Präsidentin, und Peter R. Widmer, von Hausen bei Brugg und Schirznach Bad, in Oberwil-Lieli; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juli 1985
[Iob Data AG (Ifob Data SA) (Ifob Data Ltd), in E g I is a u , Mettlenstrase 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 7. 1985. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Beratung im EDV-Bereich; kann Handels- und Finanzgeschäfte aller Art tätigen, Treuhandfunktionen übernehmen, fremde Unternehmungen finanzieren, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 51 000, voll iberiert, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verner Scheike, deutscher Staatsangehöriger in Oberembrach, Präsident; Max Pfister, von Embrach, in Nebikon; Vizepräsident, und Peter Pfister, von Embrach, in Nebikon; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juli 1985
Editions Intertours Montreux SA, bisher in Montreux (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 451). Statuten, welche ursprünglich vom 11. 5. 1979 datieren, am 23. 5. 1985 geändert. Neue Firma: Edit. Intertours SA Zürich. Neuer Sitz: Zürich Achresse: Zollikerstrasse 141, Zürich 8. Zweck: Betrieb eines Fachverlages für Touristik und Sport, insbesondere im Bereich der neuen Medien; Import und Export; Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der EDV; kann Liegenschaften erwerben, vermieten, verwalten, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungstat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Minzlaff, deutscher Staatsangehöriger, nun in Büsingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Pterre Pfister, von Uster, in Kloten (neu), and Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich (neu); letztere beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

unterschrift zu zweien.

22. Juli 1985

Nada AG Werbeagentur, in S t ä f a , Bergstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.4. und 5.7. 1985. Zweck: Planung, Gestaltung und Abwicklung von Werbeaufträgen mit allen in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen sowie Handel mit Werbe- und Geschenkartikeln. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Kauf und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Werbestudio Stäfa, E. Wrede», in Stäfa, geführte Geschaft mit Aktievn von Fr. 9768.85 und Passiven von Fr. 43 768.85. gemäss Übernahmebilanz per 1:1. 1985, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mittellungen an die Aktionäre: brießich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an; Eduard Wrede, deutscher Statassagehöriger, in Stäfa, Präsident; Karin Jundt, von Mannedorf, in Stäfa; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Anna Jundt, von Leibstadt, in Männedorf; diese ohne Zeichnungsbefugnis.

diese ohne Zeichnungsbefugnis.

22. Juli 1985

Feldpausch AG, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 569), Statuten am 13. 6, und 18. 7. 1985 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Damenkleidern und sonstigen Artikeln der Damenmode, Erwerb, Veräusserung, Mieten oder Vermieten, Pachten oder Verpachten von Liegenschaften, Erwerb und Betrieb von Hotels, Restaurants und Confiserien, Beteiligungen; Betrieb oder Verpachten des Hotel-Restaurants zum Metzgerbräu, Beatengasse 13, und des Kinos Cimberef, Beatengasse 15, beide in Zürich 1. Der VR (Verwastungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Jorit Feldpausch ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adelaida Feldpausch-de Boer ist nicht mehr Präsidentin des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift ur das Gesamtunternhemen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternhemen: Dr. Silvio Bianchi, von und in Bäsel.

22. Juli 1985 Leico AG, in Zürich 10, Maschinen und Produktionsanlagen (SHAB Nr. 152 vom 3.7. 1984, S. 2386). Neue Adresse: Ferdinand Hodler-Strasse 46, Zürich 10.

22. Juli 1983 Monopol AG Kloten, Fabrikation von Farben (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4029). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Krienbühl, von Rothenthurm in Hägglingen.

22. Juli 1985 RKL, M. Ruch, in Zollikon, Klima- und Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 89). Die Prokura von Brigitte Burkhalter ist erloschen.

22. Juli 1985 Eleoma AG, in Schlieren, Elektronik- und Kommunikationstechnik (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 682). Statuten am 19. 4. 1985 und am 5.7. 1985 geåndert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Anderung erfahren. Eugen Huser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Juli 1985 Richard Hausheer AG, in Zürich 2, Transporte (SHAB Nr. 155 vom 8.7. 1985, S. 2618). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 6. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Juli 1985
Siber Hegner Holding, Aktiengesellschaft, in Z ü r i c h 8, Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 646). Statuten am 25. 6. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhölt worden. Es zerfallt nun in 8000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Fritz Leutwiler, von Reinach AG, in Zumikon.

22. Juli 1985 IRS Revisions-, Steuerberatungs- und Vermögensverwaltungs AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2609). Wolfgang Kind-ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erlo-schen. Dr. Beat Erie Bürli, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. Juli 1985
Johnson Matthey & Brandenberger AG, in Zürich 11, edle und unedle Metalle aller Art (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1984, S. 2722).
Prokura von Gustav Kaiser erloschen.

22. Juli 1985 ACT AG, in Zürich 5, Buchungssystem (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1546). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eric Nef, von Herisau, in Urdorf, und Marcel Jaggi, von Kandersteg und La Chaux-de-Fonds, in Schlieren; die beiden Genannten zeichnen jedoch nicht gemeinsam.

22. Juli 1985

22. Jun 1963 Seidenweberei Winterthur, in Winterthur I, Aktiengesellschaft Dr. Hans Schwarzenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) aus-(SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2146). Neuer Direktor mit Kollek-tivunterschnift zu zweien: Pierre E. Schwarzenbach, von Thalwil, in Bourgin-Jallieu (F). 23. Juli 1985

22. Juli 1985

22. Juli 1985
Butex AG, in Zürich 7, Hottingerstrasse 17, c/o Haymann & Beglinger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.7. 1985. Zweck: Führung von Buchhaltungen für Dritte, Entwicklung der Nutzung von elektronischen Datenverarbeitungsprogrammen und Vermietung der entsprechenden Anlagen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung und des Sekretariatswesens sowie Tätigung von Treuhandgeschäften aller Art; kann Grundstücke erwerben. Grundspital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern alle Adressen bekannt sind, brieflich erfolgen. VR. (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Margaretha Vifian, von Wahlern, in Zürich.

22. Juli 1985
Technicard Ind. AG, in Zürich 4, Hohlstrasse 192, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.7. 1985. Zweck: Einführung und Betrieb eines automatischen Benzinausgabesystems; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rolf Roth, von Buchholterberg, in Stäfa, Präsident; Ernest Partsch, von und in Zürich, und Jacques Edgar Schwyn, von und in Zürich.

23. Juli 1985
23. Juli 1985
26ai AG, in Zürich 7, Hochstrasse 110, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.7. 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist René Conte, von Romont FR, in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Giovanni Guarnaccia, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon.

Dettkon.

23. Juli 1985

MB Barter & Trading AG, bisher in Kilchberg, Handel mit Waren aller Art und Kompensationsgeschäfte (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3277). Statuen am 5. 7. 1985 gealndert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kilchbergsteig 7, Zürich 2. Durch Ausgabe von 700 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist mit Fr. 840 000 liberiert. Rudolf Peter Minger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Ammann; seine Prokura ist erloschen. Thomas Endres, Mitglied des VR, ist nun auch Delegjerter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. zweien

23. Juli 1985
Fostag AG, in Zürich 8, Handel mit Gold (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1984, S. 4329). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Feldeggstrasse 19, Zürich 8, domzülert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmäsigen Zustandes in bezug auf die Domzülevenfalmisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Fostag AG in Liquidation. Liquidator ist das einzige Verwaltungsratsmitglied Jean Pierre Jampen, nun unbekannten Aufenthaltes; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

23. Juli 1985
BTA Business Travel AG, in Zürich 4, Reisebüro usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 877). Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist nun mit Fr. 160 000 liberiert. Ernesto Bonalli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ulrich Hüglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ulrich Hügli, von Sumiswald, in Zürich, Präsident; Sergio Petralli, von Corticiasca, in Zürich; Markus Huber, von und in Zürich, und Markus Ruch, von Mitlödi, in Zürich; die beiden Letztgenannten zeichnen jedoch nicht unter sich. Neuer Geschäftsührer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Zbinden, von Rüschegg, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Hohlstrasse 192, Zürich 4.

23. Juli 1985

23. Juli 1985
Carl Rahm AG, in Zürich 2, Abbruch- und Baggerarbeiten (SHAB Nr. 252 vom 29, 10, 1982, S. 3449). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11, 7, 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Carl Rahm AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatori ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Ernst Kuhn; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidator.

23. Jun 1983 Th. Willy AG Auto-Zentrum, Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2927). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Armin Schelbert, von und in Zürich.

23. Juli 1985

Rayonseta AG, in Zürich 2, Textilien, insbesondere Krawatten-stoffe (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2146). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Pierre E. Schwarzenbach, von Thalwil, in Bourgoin-Jallieu (F).

23. Juli 1985

25. Juli 1763 Sotec AG, in K üs n a c h t, Produkte und Anlagen für die gesamte Oberflächentechnik (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4054). Pro-kura von Roman Isenring erloschen.

23. Juli 1985
Eltag AG Regensdorf, in Regensdorf, Lagerung und Umschlag von Eisen, Eisenwaren, Kunststoffen und Metallen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). René Nigg und Dr. Kurt Maeder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue "Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Thommen, von Béttingen und Arboldswil, in Bettingen, Präsident, und Rolf Gerber, von Basel, in Kaiseraugst, Vizepräsident.

23. Juli 1985

Hans Fierz, mech. Feinweberei AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 126
vom 4.6. 1985, S. 2146). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu
zweien ist Pierre E. Schwarzenbach, von Thalwil, in Bourgoinverein (SHAB Nr. 191 vom 19, 8, 1982, S. 2694). Richtiger Name des
Vereins: Vereinigung Schweizerischer Mittelmolkereien VSMM.

23. Jun 1903 «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winter-thur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1469) «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Win-terthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985,

Juli 1985

23. Jun 1963 «Color-Müller» Fotolabor AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1118). Dr. Mario Leemann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. 23. Juli 1985

Vica Consultants for International Trade AG, in Zollikon, internationaler Handel (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1979, S. 2969). Neue Adresse: Rietholzstrasse 19, Zollikerberg.

23. Juli 1985

25. Jun 1965 Karl Peter Elektrische Unternehmungen AG, in Winterthur (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2923). Karl Peter ist aus dem Ver-waltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Juli 1985

23. Juli 1985
Trimm-Sport Vertrieb Juco AG in Liquidation, in S t ä f a , Handel mit Schuhen usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4030). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gemäss Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Meilen vom 11. 1. 1985 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

23. Juli 1985

23. Juli 1985

Ziegler & Cie AG, in Winterthur II, Schleifmaschinen und Schleifmittel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2322). Unterschrift von Eduard Vollenweider erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Brunner; Prokura erloschen. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Vollenweider, von und in Neftenbach, und Wolfgang A. Haas, von Rumisberg, in Frauenfeld.

23 Iuli 1985 23, Juli 1985
Sanitas AG, in Zürich 5, Apparate der Baubranche (SHABNr. 110
vom 14. 4. 1985, S. 1865). Walter Merker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Rudolf Merker,
Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

23. Juli 1983 Rolf Huber, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 106 vom 8.5. 1969, S. 1050). Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Metzgerei. Adresse: Ebertswilerstrasse 4.

einer Metzgerei. Adresse: Ebertswierstrasse 4.

23. Juli 1985

M. Weiss & Co AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1985, S. 2542). Statuten am 13.6.1985 geändert: Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit technischen Produkten im eigenen und fremden Namen; Erwerb, Verwertung, Verwaltung und Vermittlung von Patenten, Lizenzen, Konzessionen und ähnlichen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art betreffend bewegliche und unbewegliche Sächen. Prokura von Hans Suter erloschen.

Juli 1985

23. Juli 1985 CD-Studio AG, in Zürich 4, elektronische Artikel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3042). Neues Geschäftsdomizil: Fraumünster-strasse 27, Zürich 1.

23. Juli 1985 Studio für Foto und Styling, Bebie + Sulzer, in Zürich 6, Weinbergstrasse 109, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 6, 5, 1985. Fotoaufnahme- und Styling-Studio für die Werbe- und anverwandte Branchen. Gesellschafterinnen mit Zustimmung ihrer Ehegatten gemäss Art. 167 ZGB: Liselotte Bebie, von Herrliberg, in Zürich 7, und Margret Sulzer, von Riehen, in Zürich 7; beide Gesellschafterinnen führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juli 1985
Braun & Klöti, in Dorf, im Chlätter 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1985. Planung und Montage von Zentralheizungen. Gesellschafter: Robert Braun, von Obersteckholz, in Dorf, und Peter Klöti, von Dorf, in Neftenbach.

23. Juli 1985
Steiner & Co, in Winterthur, Mercerie-, Woll- und Baumwollstrickgarne, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975,
S. 778). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist
durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Juli 1985

Traugott Egloff, Inh. Tanja Maeder, in Zürich, Alfred Escher-Strasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Tatjana Maeder, von Zürich, in Zürich 2. Übernimmt das Geschäft der im Handelsvon Zunch, in Zunch 2. Obernimmt das veschart der im Handeis-register nicht eingetragenen Firma «Traugott Egloff», in Zürich, das seit dem Tod des Inhabers von dessen Witwe unter der Firma «Trau-gott Egloff Erbin», in Zürich, weitergeführt worden war, mit Aktiven und Passiven. Einzelunterschrift ist erteilt an Helena Egloff, von Tägerwilen, in Zürich. Versand von Strickwolle und -garnen.

23 Iuli 1985

23. Juli 1985
R. Müller & Co, in Pfungen, Bahnhofstrasse 23, Kollektivgesell-schaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1985. Gesellschafter: Rudolf Müller, von Steinmaur, in Pfungen; Johanna Müller, von Steinmaur, in Pfungen, und Carmen Sharma, von Eglisau, in Pfungen. Betrieb des Restaurants Bahnhof.

23. Juli 1985

Piccirillo + Fenuta, Bauverglasungen, in Dietikon, Baumgartenstrasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1.4, 1984, Gesellschafter, Antonio Piccirillo, in Dietikon, und Salvatore Fenuta, in Oetwil an der Limmat, beide italienische Staatsangehörige. Bauverglasungen.

23. Juli 1985

23. Juli 1985
A. Bussinger-Eigenmann, in Uster, Waldaustrasse 4/21, Nānikon,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Bussinger-Eigenmann, von Birmensdorf ZH, in Uster. Einzelunterschrift wurde erteilt
an: Margrit Bussinger-Eigenmann, von Birmensdorf ZH, in Uster.
Betrieb einer Buchhandlung für evangelische Schriften.

Bern - Berne - Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

22. Juli 1985 Handelsagentur Michel Rom, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Michel David Rom, von Zürich, in Kehrsatz. Handel mit Waren aller Art. Gurtenstrasse 9.

22. Jun 1985 Implementa AG, Zweigniederlassung in Bern, Unterstützung von Unternehmungen bei der Entwicklung ihrer Strategien usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 439), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Dr. Carlo Imboden, von Raron, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Waisenhausplatz 25.

22. Jun 1985
Wenag Consulting, in Köniz, Organisationsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4194). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: René Meier, von Schleitheim und Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall.

22. Juli 1985

22. Jun 1985 Altorfer & Co., Inhaber Eugen Altorfer, in Bern, Trockenbatterien usw. (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2766). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über and ie neue Kommanditgesellschaft «Altorfer + Co.», in Ober-diessbach (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1985, S. 2779).

Büro Büren an der Aare

Büro Büren an der Aare

22. Juli 1985
Gebr. Schacher A.G., in L e n g n a u , Fabrikation von und Vertrieb von Schrauben, Fassonartikeln, Uhrenfournitouren usw. (SHAB Nr. 223 vom 24.9. 1984, S. 3399). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juli 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden wie folgt betroffen: Der Zweck wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation und Vertrieb von Präzisionsdrehteilen, technischen Artikeln sowie von Apparaten verwandter Gebiete. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Das Aktienkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon wurden Fr. 145 000 durch Verrechhung mit Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die imgen Aktionäre durch Publikation im SHAB. Kollektivprokura wurde erteilt an Gertrud Bürklin, von und in Lengana BE. Ernst Gander, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt neu Kollektivunterschrift; seine Prokura ist demnach erloschen; er wohnt neu in Gernechen. Markus Gutmann, Präsident und Delegierter des VR, wohnt neu in Lengana BE; Siegfried Gutmann, Mitglied des VR, wohnt neu in Hinterkappelen.

19. Juli 1985

P. Schneider, in Steffisburg, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2418). Neues Geschäftslokal: Schützenstrasse 5, 3612 Steffisburg.

22 Juli 1985

22. Juli 1963 Christinat & Roth, Optik, in Thun, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Mai 1985 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Firma gelöscht.
22. Juli 1985
Weid Elektronik, Zimmermann + Künzi, in Fahrni, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 25.5.1981, S. 1683). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Philippe
Künzi per 1. Januar 1985 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das
Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Zimmermann, von Lützelfülth, in Fahrni, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Weid Elektronik, H. Zimmermann.

22. Juli 1985

22. Juli 1985
Santschi Treuhand AG, in Thun (SHAB Nr. 34 vom 11.2. 1985, S. 528). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Übernahme und Ausführung von Aufträgen, die in das Aufgabengebiet einer Treuhandgesellschaft fallen, wie Buchhaltungsarbeiten, Steuerberatungen, Bücherrevisionen, Unternehmungs- und EDV-Beratungen sowie Vermögensverwaltungen. Im weitern bezweckt die Firma An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Eduard Witschi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift als VR-Mitglied wie auch als Direktor ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Otto Zwahlen, von Wahlern, in Thun.

22. Juli 1985 Genossenschaft Sportanlagen Waldeck, in Thun (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1611). Karl Wasner, bisher Präsident, ist nun Kassier; Urs Stucker, bisher Kassier, verbleibt als Mitglied im Vorstand, er ist nun wohnhaft in Uetendorf; Heinz Gasser, bisher Sekretär, ist zum Präsidenten ernannt worden, und Kurt Jost, bisher Protokollfuhrer, ist nun Sekretär und Protrokollfuhrer, karl Wasner, Urs Sucker, Heinz Gasser und Kurt Jost zeichnen wie bis anhin kollektiv zu zweien.

Büro Wangen an der Aare

22. Juli 1985
Brack + Hürlimann AG, in Herzogen buch see, Heizungs und
Sanitärinstallationen, Rohrleitungsbau usw. (SHAB Nr. 79 vom
7. 4. 1983, S. 1119). Willi Hurlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erlöschen. Anton Brack führt neu
Einzelunterschrift.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Juli 1985

22. Juli 1985
D. J. Larsen AG, in Sursee, Bärengasse 2, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 7. 1985. Zweck: Vermittlung von und Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten sowie Beteiligungen; Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee.

22. Juli 1985

22. Juli 1985
Biovail SA, in Luzern, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1935). Statutenanderung vom 18. Juli 1985. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll einbezahte Grundkapital von Fr. 50 000 ist demnach neu eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mittellungen an die Aktionäre erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. tionspflichtigen Tatsachen.

22. Juli 1985

22. Juli 1963

Dan Electronics AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 731). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach G larus (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985, S. 2595) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

22. Juli 1865 Emca Electronic AG, in Luzern (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3735). Die Unterschrift des Direktors Edmondo Canfora ist erlo-

22. Juli 1985
Golaninvest AG, in Luzern, Investitionen im Immobiliensektor im Ausland (SHAB Nr. 250 vom 25, 10, 1984, S. 3787)
Indrotex AG, in Luzern, Maschinen usw. für den Bergwerks- und Hüttenbedarf (SHAB Nr. 293 vom 14, 12, 1984, S. 4467)
Rigitreuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 88 vom 16, 4, 1981, S. 1195)

Nidwalden — Nidwald — Untervaldo Sottoselva
16. Juli 1985
16. Juli 1985
17. Josef Voney-Amstalden, Inh. E. Lötscher, in Becken in Becken in Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist Edith Lötscher, von Marbach LU ten. Einzelprokura ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwerks- und in Gerinzelfirma ist erteilt an Guido Murer, von Bergwe

Neue Adresse: Seefeldstrasse 8, 6006 Luzern.

Neue Adresse: seelenstates 8, 22. Juli 1985
22. Juli 1985
Moser Metallbau AG, in Richenthal (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2201). Der Amtsgerichtspräsident von Willisau hat mit Verfügung vom 19. Juni 1985 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

22. Juli 1985

22. Juli 1963 Pea Trading AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 69 vom 23. 3, 1983, S. 970). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Gen f (SHAB Nr. 149 vom 1. 7, 1985, S. 2532) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

22. Juli 1985

Profundor AG., in Luzen, Projektierung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 24). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Fluelen (SHAB Nr. 15) vom 2. 7. 1985, S. 2544) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen

22. Juli 1985 Reich Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 387). Heinrich Freiherr Berger von Waldenegg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

72. Juli 1983 Rückstands-Beseitigungs-AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1867). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun woll liberiert durch Verrechnung.

Schwyz - Schwyz - Svitto

22. Juli 1985
Farmex AG, in Brunnen, Gemeinde I n g e n b o h l, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. I.1985, S. 375). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juli 1985 wurden die Statuten geändert. Neue Zweckumschreibung: Anbau von und Handel mit Saatgut, Finanzierung von Saatanbau sowie Produktion von und Handel mit Feldfrüchten. Die Gesellschft kann Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum tätigen.

22. Juli 1985

22. Juli 1985 Sanacare AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Her-stellung und Vertrieb von medizinisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4547). Wilhelm van den Brandt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen.

22. Juli 1985

22. Juli 1985
Toy Trading Clickets AG, in Brunnen, Gemeinde I ngenbohl,
Handel mit Spielwaren usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 547).
Herbert Steiner, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Da auch das bisherige
Domizil weggefallen ist, ist die Gesellschaft derzeit ohne Verwaltungsrat und ohne Domizil.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasselva

17. Juli 1985. Genossenschaft Höhenwanderungen Jochpass-Engstlenalp-Melchsee-Frutt-Oberhasli, in Kerns (SHAB Nr. 165 vom 20.7. 1982, S. 2347). Dr. Adolf Odermatt, bisher Vizepräsident, und Samuel Hirsg, bisher Sekretär und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Eugenio Rüegger, von Rotturist, in Engelberg; er führt nun Einzelunterschrift. Neu mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Vorstand gewählt: Hans von Rotz, von und in Kerns, Kassier.

22. Juli 1985
Berumag, in Engelberg, Vertragsvermittlung im Ausland sowie
Firmenberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom
11.3. 1983, S. 818). Statuten am 17. 7. 1985 geåndert. Neuer Zweck:
Ausführen aller in den Aufgabenbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten, insbesondere Übernahme von

Überwachungs- und Revisionsfunktionen und ähnlichen Tätigkeiten, formelle Durchführung von Gründungen, Umwandlungen, Kapitalerhöhungen, Betriebsorganisationen, Reorganisationen und Liquidationen, Übernahme der Geschäftsführung von Gesellschaften und Stiftungen, Einrichtung, Nachführung und Abschluss von Buchhaltungen aller Art, Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor Steuerbehörden. Vermögens- und Nachlassverwaltungen, Treuhandfunktionen. Sie kann Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten, Finanzierungen vornehmen und sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen. Oskar Lehmann und Ernst Hoppler, Mitglieder, sind aus dem 'W. (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde Erika Scheidegger, von und in Zürich, in den VR gewählt.

16. Juli 1985 Josef Voney-Amstalden, Inh. E. Lötscher, in Beckenied, Inha-berin der Einzelfirma ist Edith Lötscher, von Marbach LU, in Emmet-ten. Einzelprokura ist erteilt an Guido Murer, von Beckenried, in Emmetten. Die Einzelfirma übernimmt das Geschäft der früheren Einzelfirma «Josef Voney-Amstalden», in Beckenried. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Kirchweg 5, 6375 Beckenried.

22. Juli 1985 ZZ-Holding AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984,

ZZ-Holding AG, in Free g. 3. 4. 1984, S. 1980
Trend-Team AG Vertriebs- und Handelsgesellschaft, in Hergiswil (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1190)
Poly-Fix AG, in Hergiswil, Produktion von und Handel mit einschlägigen Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 43) Neues Domizil: Mattstrasse 16a, c/o Dr. Josef Meier, 6052 Hergiswil.

BFR Holding AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3843). Neues Domizil: Seestrasse 91, c/o Alpina Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

Zug - Zoug - Zugo

22. Juli 1985

22. Juli 1985
A Diagonales SA, in Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. Juli 1985. Zweck: Handel mit Werbematerial und verwandten Produkten sowie Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Verkaufsförderungssektor; kann sich an anderen Unternehen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Miglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschriftist Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon.

22. Juli 1985 Intrazone Trading AG in Liquidation, in Z u g , Handel mit Leder usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 576). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Juli 1985 Gintex AG (Gintex SA) (Gintex Ltd) (Gintex Corp), in Z u g , Bahn-Gintex AG (Ginex SA) (Gintex Ltd) (Gintex Corp), in Zug, Bahnolstrasse 20-22, 6300 Zug, Aktiengesellsshaft (Neueintragung). Statuten: 19. Juli 1985. Zweck: Import und Export von Waren aller Art sowie Handel mit Wirtschaftsgebieten im südostasiatischen und pazifischen Raum; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital; Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dario Ghisleni, von Zürich, in Rapperswil SG.

Zürich, in Kapperswi 50.

22. Juli 1985

Sedar AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3087). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. Juli 1985. Firma nun: Sedar AG in Liquidation. Liquidatorin ist die Experta Treuhand AG, in Zürich. Erwin Andermatt, Präsident, Martial Frêne und Dr. Heinz Moriz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

22. Juli 1985
Koelliker AG, bisher in Bülach (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 842). Statutenänderung: 12. Juli 1985. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Franz Rittmeyer-Weg 5, c'o Wero Consult AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 14. 3. 1974. Zweck: Handel sowie Planungs- und Ingelieurarbeiten in der Branche Unterhallungselektromik; kann Grundstücké erwerben: Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 40 000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Achille Kölliker, Präsident und Geschäftsführer, und Arthur Stühlinger sind aus dem Verwaltungsrat und susgeschieden; ihre Unterschriften: sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hermann Klauser, von Flums, in Unterägeri.

22. Juli 1985 Wohlkönig Oil Trade AG, in Z u g, Handel mit Erdölprodukten usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 548). Werner Nüesch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Juli 1985

Styger & Co., in B a a r , Zentrum Oberdorf, 6340 Baar, Kollektiv-gesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22. Juli 1985. Gesellschafter: Erwin Styger, von Rothenthurm, in Unterägeri, und Armin Blaser, von Lauerz, in Baar. Geschäftsnatur: Handel mit handgeknüpften Orientteppichen.

22, Juli 1985
U. Eberli, Interelectronies, in Baar, Deinikonerstrasse 33a, 6340
Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Eberli, von
Luzern und Kriens, in Kriens. Geschäftsnatur: Import und-Export
von elektronischen Bestandteilen sowie Kleingeräteherstellung.

Juli 1985

22. Jun 1985 Skylark Trading Corp., in B a a r, Handel mit Gütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 686). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift ist Isaac Joshua Yardeni, israelischer Staatsangehöriger, in Ashdod (Israel).

22. Juli 1985
Douwe Egberts Clearing AG, in Z u g , Erbringen finanzieller Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1952). Jaap Joris van Weezendonk, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kolektivunterschrift zu zweien ist Jan Konings, niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (NL). Dr. Hans Bollmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kolektivunterschrift zu zweien. 22. Juli 1985

Zz. Juli 1983 Terrakey SA, in Zug, internationaler Handel mit Erdbewegungsma-schinen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1.1983, S. 276). Es wohnen nun: Walter Nötzit, Präsident, in Au, Gemeinde Wädenswil, und Wadad Fröhlich, Mitglied des Verwaltungsrates, in Zürich.

22. Juli 1985

22. Juli 1963 Pesco AG, in Z u g, Kauf, Verkauf von und Handel mit Produkten der Agrarchemie usw. (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3175). Walter Nötzli, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Au, Gemeinde Wädenswil.

Wädenswil.

22. Juli 1985
Dow Chemical AG, in Z u g , Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 25, 7. 1985, S. 2859). Frank Peter Popoff ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Andrew J. Butler, britischer Staatsangehöriger, in Midland, Michigan (USA), Präsident, und René H. Wildi, bisher Zeichnungsberechtigter. Die Unterschrift von Joao P. Reinhard ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: José R. Cuervo, amerikanischer Staatsangehöriger, in Key Biscayne, Florida (USA), und Noble Franklin Huff, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. Juli 1985

22. Jul 11 Investments GmbH, Zug, in Liquidation, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1955). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

die Firma erioschen.

22. Juli 1985

PAF-Holding AG, in Zug, Baarerstrasse 10, c/o F.H.I. Finanz-Handels- und Investment AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Juli 1985. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmungen; kann Patente und Lizenzen erwerben und verkaufen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, oli liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef B. Förg, von Zürich, in Wollerau.

22. Juli 1985 22. Jul 1963 Chearon AG in Liquidation, in Z u g. Handel mit technologischen Produkten usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1952). Die Liqui-dation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22 juillet 1985
Bétonfrais Bulle S.A., à Bulle (FOSC du 16.5.1984, no 113, p. 1764). Georges Petit, Nadia Mounoud-Petit et Germaine Maillard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de: André Lasserre, de Genève, à Lausanne, président, et Gabriel Duroux, de Saint-Maurice, à Roche VD, administrateur-délègué. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

22 juillet 1985

Ze juite 1793. Société de Construction SD S.A., s u c c u r s a l e de. B u l l e (FOSC du 3.8.1983, no 178, p. 2703), avec siège à Lausanne. Gérard Poncet, de Neyruz, à Broc, est nommé fondé de pouvoirs de la succursale de Bulle, avec signature collective à deux avec un administrateur.

Blue, avec signate contents of the Cheval-Blanco Jos. Remy, successeur, à Bulle, pharmacie du Cheval-Blanco Jos. Remy, successeur, à Bulle, pharmacie-droguerie, à l'enseigne «Pharmacie du Cheval-Blanco» (FOSC du 17. 6. 1949, no 139, p. 1615). La raison est modifiée en: Remy J. Pharmacie, exploitation d'une droguerie-pharmacie à l'enseigne de «Pharmacie du Cheval-Blanco. Le chef de la maison est Joseph dit aussi «Jo» Remy, de Bulle et Charmey, à 1630 Bulle.

Joseph dit aussi aloo Remy, de Bulle et Charmey, à 1630 Bulle. 22 juillet 1985

S.I. Les Peupliers B-Neirivue, à Neirivue, la construction d'un immeuble à loyers modérés (HLM), société anonyme (FOSC du 16. 5. 1984, no 113, p. 1764). Ursula Tobler-Stauffer et Ywan Tobler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le conseil administration se composé de: Charles Bertschy, de Dūdingen, à Villars-sur-Glâne, administrateur-président; Walter Zahnd, de Wahlern, à Schwarzenburg, administrateur, et Erwin Zimmermann, d'Englisberg, à Berne, administrateur. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Fribourg

Emozione SA, à P r a r o m a n (et non pas à Fribourg), etc. (FOSC du 29. 7. 1985, no 173, p. 2904). Les administrateurs Marianne Sacchettini et Maurice Sacchettini ont démissionne; leur signature est radiée.

tim et Maurice Sacchettini ont démissionné; leur signature est radiée. 22 juillet 1985 Parfums Laura Ashley S.A., à Fribourg, rue du Criblet 1, c/o Fides Société fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19, 7, 1985. But l'achat, la vente, la commercialisation de parfums et de produits cosmétiques. La société pourra en outre, acquérir, exploiter au alièner des immeubles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Sieber, de et à Fribourg, est président; Philippe Brillhart, d'Ueberstorf et Wünnewil, à Fribourg, secrétaire; ils signent collectivement à deux. 22 inillet 1985 22 juillet 1985

Walter Froelich, à Marly, route de Grangétte 36. Le titulaire est Walter Froelich, de Fribourg, à Marly. Journalisme libre et travaux de traduction.

22 juillet 1985 Tia Maria SA, à Fribourg, fabrication et commercialisation de boissons, etc. (FOSC du 3. 7. 1985, no 151, p. 2564). L'administrateur John D. Powe est actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne.

22 juillet 1985
Amerbel S.A., à Fribourg, services en matière commerciale, etc. (FOSC du 29.6.1984, po 149, p. 2340). Date de la dissolution; 15.7.1985; La liquidation sera opérée sous la raison sociale; Amerbel S.A. en liquidation, par l'administrateur unique Frédy Marti, nommé Esculdente, autorigation par l'administrateur unique Frédy Marti, nommé Esculdente, autorigation par l'administrateur unique Frédy Marti, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

22 juillet 1985 Boulevard de Pérolles 15 S.A., à F r i b o u r g, société immobilière (FOSC du 1.5. 1978, no 100, p. 1360). Nouvelle adresse: rue St-Pierre 18, c/o Bureau d'Etudes Joye et Décroux.

22 juillet 1985 Irti S.A., à Fribourg, mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 18.7. 1984, no 165, p. 2582). Ernst B. Blümle n'est plus administra-teur; sa signature est radiée.

22 juillet 1985 Ibefi Gérance S.A., à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 12. 12. 1984, no 291, p. 4435). Le président Jean Murith a démis-sionne; sa signature est radiée. Henri Fragnière, de Gumefens et Sorens, à Fribourg, a été nommé président, avec signature individuelle,

Sorens, à Fribourg, a été nommé président, avec signature individuelle. 22 juillet 1985 Garage Central, Laurent Liard S.A., à Farvagny-le-Grand. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.7. 1985. But: l'exploitation de garage et atelier mécanique pour véhicules automobiles, l'achat, la vente et la représentation de véhicules automobiles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Selon contrat d'apport du 11.7. 1985 et bilan au 31. 12. 1984, il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la raison individuelle «Laurent Liard», à Farvagny. Actifs de fr. 367 513.70 et passifs de fr. 116 034.90, soit un actif net de fr. 251 478.80, dont fr. 50 000 imputés sur le capital social. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Signature individuelle de l'administrateur unique Laurent Liard et procuration individuelle de Denise Liard, tous deux d'Avry-devant-Pont, à Farvagny-le-Grand.

22 juillet 1985

22 Junier 1750. Edel-Invest SA, à Fribourg, commerce de métaux précieux, etc. (FOSC du 30.11.1984, no 281, p. 4263). Nouvelle raison sociale: Jean-Claude Vogel S.A. Statuts modifiés le 16.7.1985.

22 juillet 1985

22 june 18.4, Etudes, Réalisation, Entretien de canalisations, s u c c u r - s a l e de F r i b o u r g (FOSC du 7. 4. 1981, no 80, p. 1081), avec siège principal à Laus n ne. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Bonvin, de Lausanne, à Pully.

Büro Murten (Bezirk See)

22. Juli 1985
Armold Bertschy AG, in G u s c h e l m u t h. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Juli 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Geschäftes für Stall- und Hofeinrichtungen, Kauf, Verkauf und Reparaturen von Landmaschinen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen, und sich an bestehenden oder zu gründenden Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck betteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingsteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert durch Sacheinlage, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 18. 7. 1985: die Gesellschaft übernimmt per 31. 12. 1984 den Betrieb von Stall- und Hofeinrichtungen des Arnold Bertschy, in Guschelmuth, mit Aktiven von Fr. 164 783.20 und Passiven von Fr. 30 399, 40, zum Preise von Fr. 134 383.80, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet sind. Dem Sacheinleger wurden 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Arnold Bertschy, von Düdingen, in Guschelmuth, als einziger Verwaltungsrat, Arnold Bertschy führt Einzelunterschrift, Geschäftslokal: Guschelmuth.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

22 juillet 1985

22 Juniet 1983
Bermard Morand, à R. o m o n t, exploitation du garage et carrosserie de l'Avenir, en faillite (FOSC du 5. 1. 1971, no 2, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif par ordonnance du président du Tribunal civil de la Glâne du 25 avril 1973, a été clôturée conformément à l'art. 230 LP. Cette raison sociale est radiée d'office, le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

22. Juli 1985 R. Baumberger Buchdruck-Offset, in Oberbuchsiten, Einzel-firma (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2803). Neu führen Einzel-prokura: Nella Maria Baümberger und Ruppert Baumberger, 1957, beide von Uzwil, in Oberbuchsiten.

22. Juli 1985 Hans Elstrer AG, in Balsthal, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten aus Chenille usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1292). Domizil nun: Sagmattstrasse 11.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

22. Juli 1963 Paul und Roland Schneuwly & Co., in Grenchen, Café-Restaurant und Bäckerei, Kollektivgssellschaft (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2087). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Juli 1985
Bibema K. Birkelbach & Cie, in Grenchen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 15. Juli 1985 begonnen hat. Unbeschrankt haftender Gesellschafter ist Karl Birkelbach, von und in Boudry. Kommanditär ist Richard Birkelbach, deutscher Staatsangshöriger, in Hilblenbach (D), mit einer Kommandite von Fr. 150 000, welche voll liberiert ist durch die Einbringung von Werkzeugmaschinen gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juli 1985. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen und Werkzeugmaschinen. Gibelstrasse 43.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigung
Saner-Hüssy Verpackungstechnik AG, in O I te n (SHAB Nr. 173 vom
29. 7. 1985, S. 2904). Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 200 000
ist richtig eingeteilt in: 50 Namenaktien zu Fr. 2000, 50 Namenaktien
zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien).

22. Juli 1985 Bitumuls AG Olten, in Olten, Fabrikation von und Handel mit Strassenbaustoffen usw. (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2516). Ernst Schenker, Präsident, ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsray) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Gloor, nun einziges Mitglied des VR, führt nun Einzelunterschrift.

22. Juli 1985 Emex AG, in Niedergösgen, Handelsgeschäft (SHAB Nr. 23 vom 29. I. 1985, S. 354). Jiri Zajicek, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Niedergösgen

22. Juli 1985

22. Juli 1963 Ingenieurbüro Frey & Gnehm AG, in Olten (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3195). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Unter-schrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Martin Frey, dessen Prokura demnach erloschen ist.

Büro Stadt Solothurn

22. Juli 1985

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung
Rolf Bally AG, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 10. 7, 1985, S. 2656).
Beabsichtigte Sachübernahme: Geschäftsbereich Nähgarnherstellung, -bearbeitung und -verkauf der Rolf Bally & Co. AG, nun firmierend Bally Immobilien AG, in Basel, zum Preis von Fr. 1 020 000.

Karl Schmidheiny AG, in B a s e 1, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 94 vom 25, 4, 1985, S. 1576). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Schmidheiny, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

19. Juli 1985

Tabak-Shop Claraplatz, Peter Jenni, in Basel (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1985, S. 2732). Firma nun: Zem Tabakblatt Claraplatz, Peter Jenni.

19. Juli 1985

Dorian Enterprise GmbH in Liq., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 31.7. 1981, S. 2448). Liquidation beendigt. Firma erloschen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV.)

19. Juli 1985
Arnica Schiffshandel AG, in B a s e l (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1672). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Vervaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985 Ascot Betriebsgesellschaft AG, in R i e h e n , Hotel- und Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 984). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985

Drachen-Hotels AG in Liq., in B a s e l (SHAB Nr. 62 vom 14. 3, 1980, S. 844). Nachdem die Eidgenössische Steuererwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestummt haben, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985

19. Juli 1963 Kimauro AG in Liq., in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1649). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bun-dessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985

19. Jun 1963 Panex AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1984, S. 2596). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985

19. Juli 1983 Margaret Astor Aktiengesellschaft, Mainz, Zweigniederlassung Basel, in Basel, kosmetische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4565), mit Hauptsitz in Mainz (D). Nachdem die Kan-tonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zuge-stimmt hat, wird die Zweigniederlassung gelöscht.

19. Juli 1985
Interplata Trading Corporation, Panama, Zweigniederlassung Basel, in Basel, waren aller Art (SHAB Nr. 64 vom 18.3. 1985, S. 1036), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Panama. Nachdem die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Zweigniederlassung gelöscht.

19. Juli 1985

19. Juli 1963 Bartsch AG, in B a s e 1, kommerzielle Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1984, S. 2930). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

19, Juli 1985

Mermo Schiffahrt AG in Liquidation, in B a s e I (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1985, S. 2233). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985 Möbel Gerstner AG in Liquidation, in B a s e l (SHAB Nr. 52 vom 4.3. 1985, S. 829). Nachdem nun auch die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

19. Juli 1985

Atelier Herbst, in Basel, Strickatelier usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1432). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Atelier Herbst, Inhaberin Edith Lüthi», in Basel, erloschen.

19 Juli 1985

19. Juli 1985
Atelier Herbst, Inhaberin Edith Lüthi, in Basel, Kannenfeldstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Edith Lüthi, von Sumiswald, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Atelier Herbst», in Basel. Geschäftsnatur: Strickatelier sowie Handel mit Wolle und Kunsthandwerk.

19. Juli 1985 AGM-Leasing AG, in Basel (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3380). Domizil nun: Freie Strasse 47, bei Bourcart Treuhand AG.

19. Juli 1985
A. Sarasin & Cie., in B a s e l, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1984, S. 4176). Unterschriften Meinrad Geering und Josef Wermelinger, Vizedirektoren, erloschen. Hans Rudolf Hufschmid, nun in Therwil, und Gilbert Puder, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Peter Handschin, von Gelterkinden, in Seltisberg, und Dr. Georg von Schonau, deutscher Staatsangehöriger, in Schwörstadt (D).

19 Juli 1985

19. Juli 1963 Klingentalmühle AG, in Basel, Getreidemühlen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4393). Prokura Peter, Stoll erloschen. Dr. Horst Baltes, Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Bürger von Höl-stein. Rolf Küng, Prokurist, wohnt nun in Magden.

19. Juli 1985

19. Juli 1985
Revanche in fashion AG, Zweigniederlassung in Basel,
Kapellenstrasse 18 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zug. Firma am
Hauptsitz: «Revanche in fashion AG». Eintragung im Handelsregister
Zug: 25. 6. 1985 (letzte Publikation: SHAB Nr. 133 vom 5. 7. 1985,
S. 2596). Zweck: Handel mit Textilien und Freizeitbekleidung aller
Art, insbesondere unter der Marke Revanche. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Giorgio Baroni, von Croglio, in Winterthur, Verwaltungsratspräsident; Fritz Fahrni, von Eriz
und Luzern, in Walchwil, und Gerhard Heber, deutscher Staatsangehoriger, in Pforzheim (D), beide Verwaltungsratsmitglieder, sowie
Verena Heber, von Evilard, in Basel, Zeichnungsberechtigte.

Wohngenossenschaft Burgfelderhof, in B as e I (SHAB Nr. 232 vom 4, 10, 1984, S, 3336). Verwaltungskassierin (Mitglied) mit Unter-schrift zu zweien neu: Silvia Grisé, von und in Basel.

19. Juli 1985

19. Juli 1985
Basler Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4517). Statutenänderung: 2. 4. 1984 und 26. 3. 1985. Zweck nun: Beschaffung von Baukrediten und Hypotheken für ihre Mitglieder, die Eigentümer von Grundstücken im Kanton Basel-Stadt sind. Ausnahmsweise kann die Genossenschaft auch für Mitglieder mit Grundstücken in anderen Kantonen tätig sein.

Mitglieder mit Grundstucken in anderen Kantonen tatig sein.

19. Juli 1985
Comino AG, in Basel, Freie Strasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16.7.1985. Zweck: Betrieb von Restaurants, Unterhaltungsstätten und Gastwirtschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Thomas Lampart, von Wauwil, in Basel, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

22. Juli 1985 Peter Hanhart, Architekt HTL, in Arlesheim, Stollenrain 10, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Peter Hanhart, von Bäsel, Matzingen und Diessenhofen, in Riehen. Geschäftsnatur: Büro für Architektur und Design.

Architektur und 2002.

22. Juli 1985

Christ AG, in Aesch, Chemikalien und Rohstoffe, Aufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 376). Unterschriften Dr. Alfred Meyer und Dr. Heinrich Bühler, Direktoren, erloschen.

22. Juli 1985 Rolf König AG, in B o ttm i n gen, Brillen und Modeartikel (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2828), Prokura Silvia Burri erloschen.

22. Juli 1985

22. Juli 1985
Regis Specialty Textile Fibres AG, in Reinach, Handel mit speziellen Textillasern, wie Kashmir und Kamelhaar (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 820). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden Dr. Christoph Helbing, bisher Präsident, der jetzt Sekretär des VR (nicht Mitglied) mit Unterschrift zu zweien ist, sowie Patrie Friedlin, bisher Delegierter, der jetzt Direktor mit Einzelunterschrift ist. René Friedlin ist jetzt einziger Verwaltungsrat und hat wie bisher Einzelunterschrift.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. Juli 1985
Exim AG Handels- und Interessengemeinschaft für Export und Import, bisher in E n e n d a (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2821). An der Generalversammlung vom 19. Juli 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Azmoos, Gemeinde Wa n t au , verlegt und die ursprünglich vom 31. 8. 1966 datierenden Statuten teilweise revidiert. Zweck: Handel mit Waren und Artikeln jeglicher Art. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktier au Er. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Hans Eberle, Präsident, und Ursula Eberle-Becker sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Barbara Panhuber-Zogg, von Grabs, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Zum Geschäftsfuhrer wurde ernannt: Karl-Horst Panhuber-Zogg, der erichischer Staatsangehöriger, in Azmoos, Gemeinde Wartau, welcher anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift führt. Geschäftsadresse: Gonzenweg, 9478 Azmoos.

22. Juli 1985

Robert Küng Immobilien AG, in R a p p e r s w i 1 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10, 1984, S. 3552). An der Generalversammlung vom 16. Juli 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Robert Küng Verwaltungs AG.

22. Juli 1985 Pfistag, in W i 1, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1418). Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 50c, 9500 Wil.

22. Juli 1985 Alpine Glas AG, in Sevelen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1985, S. 948). Die Unterschrift von Karl Leis, Direktor, ist erloschen.

22. Juli 1985
Elektro Räss AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3548). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Ruth Räss-Knecht, von Appenzell, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

22. Juli 1985 Gravag Gasversorgung Rheintal-Appenzeller Vorderland AG, in St. Margrethen (SHABNr. 272 vom 20. 11. 1984, S. 4129). Zum stellvertretenden Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Wil-lem Hendrik Kramer, niederländischer Staatsangehöriger, in Zeist (NL).

Hasler + Hornung, Pressebüro St. Gallen, in St. Gallen, Kollek-tivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 531). Neue Geschäftsadresse: Gallusstrasse 43, 9001 St. Gallen.

22. Juli 1985

22. Juli 1763 Buchbinderei & Einrahmungen R. Egger, in N i e d e r b ü r e n. Inha-ber der Firma ist Roman Egger, von Gossau SG, in Niederbüren. Buchbinderei und Einrahmungen. Nellen, 9246 Niederbüren.

22. Juli 1985

Philipp Koneth, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Philipp Koneth, von Romanshorn, in Hundwil. Betrieb des Restaurants Wienerberg. Bodanstrasse 2, 9000 St. Gallen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

17. Juli 1985
Genossenschaft Weinbaumuseum Chur, in Chur. Neue Genossenschaft of Statuten vom 19. 6. 1985. Zweck: Einrichtung und Führung eines Weinbaumuseums in der Torkelliegenschaft Parzelle 211, Chur. Sie kann diese Liegenschaft ausserdem für Präsentationen und Degustationen von Weinen und anderen Produkten, Ausstellungen, Vorträge, Konzerte und dergleichen nutzen. Für Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Nennwert der Anteilscheine: Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: aus 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Janjöri, von Patzen-Fardlin, in Chur, als Präsident; Gian-Battista von Tscharner, von Chur, in Reichenau, Gemeinde Tamins, als Vizepräsident; Alfred Schmid, von Zürich, in Landquart, Gemeinde Igis, als Aktuar; Dr. Urs Zinsli, von Safien und Urmein, in Chur, als Kassier; Jan Mettler, von und in Chur; Emil Pfister, von Tuggen, in Chur, und Dr. Fortunat Ruffner, von und in Maienfeld, als Beisitzer. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Domizil: c/o Hans Janjöri, Ottostrasse 6, 7000 Chur.

22. Juli 1985
Gemeinnitzige Wohnbaugenossenschaft Tegula, in Chur (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2246). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. II. 1984 wurden die Statuten revidiert. Die Änderungen-betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neues Mitglied: Andreas Hartmann, von Luzein, in Chur, Kassier; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Dr. H.-M. Allemann, Reichsgasse 71, 7000 Chur.

22. Juli 1985
Spengler A.G., Zweigniederlassung in Chur, Handelsunternehmen usw. (SHABNr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3653), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Ludwig Liner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erlo-

22. Juli 1985
Hotel Steinbock AG, in Klosters-Serneus (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2702). Josef Sigrist ist nicht mehr Delegierter, verbleibt jedoch im VR (Verwaltungsrat) und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten wie der neue Delegierte des VR Charles Zimmermann, von Unterseen, in Kowloon (Hong Kong).

Zalmilio 1985
Società Anonima Sepheria Soazza, in So a 2 z a (FUSC del 8. 8, 1978, n. 183, p. 2487). Atto pubblico del 16.7, 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Società Anonima Segheria Soazza in liquidazione, dal liquidatore unico con firma individuale Gian Pio Toschini, da Soazza in Lostallo. Le firme di Renato Santi, presidente, e di Michelea Santi, membro, sono estinte.

22 Juli 1985

22. Juli 1985 Perana Beteiligungs- und Verwaltungs-GmbH, in Chur (SHAB-Nr. 256 vom 1.11.1973, S. 2932). Öffentliche Urkunde vom 18. 7. 1985: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: Perana Beteiligungs- und Verwaltungs-GmbH in Liquidation, durch die einzige Liquidatorin Trefisco AG, in Zurich. Die Unterschriften von Dr. Alfred W. von Arx, Geschäftsführer, und Annemarie Voss, Geschäftsführerin, sind erloschen.

Berta Voneschen-Fausch, in Felsberg, Betrieb des Restaurants Baumgarten (SHAB Nr. 213 vom 13.9:1983, S. 3186). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

22. Juli 1983 Afidema AG, in Chur, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1985, S. 2081) Ukadema AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1985, S. 2081)

Dr. Theophil Sprecher, Präsident, zeichent nun kollektiv zu zweien statt einzeln wie bisher.

22. Juli 1985

Hans Zähner, in Schlappin, Gemeinde Klosters-Serneus. Inhaber: Hans Zähner, von Bühler, in Schlappin, Gemeinde Klosters-Serneus. Betrieb des Berggasthauses Erika. Schlappin, 7252 Klosters Dorf.

#### Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung Martin Müller-Burgdorfer, in Lenzburg, Handel mit Wein (SHAB Nr. 173 vom 29.7. 1985, S. 2905). Geschäftsadresse nun: Aarauerstrasse 53.

22. Juli 1985
Schauli & Kaiser AG, in Kaiseraugst, Aeussere Reben 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15.7. 1985. Zweck: Hoch- und Tiefbau; Ausführung von Zimmerarbeiten sowie Handel mit Baumaterialien. Grundkapital: Fr. 200 00, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo Schauli, von und in Kaiseraugst, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Christoph Kaiser und Regina Kaiser, beide von Magden, in Kaiseraugst; diese mit Unterschrift zu zweien.

22. Juli 1985
Besag AG, Zweigniederlassung in Oftringen, Grenzstrasse? (Post Zofingen) (Neueintragung), mit Hauptsitz in Hochdorf. Firma am Hauptsitz: Besag AG, eingetragen im Handelsregister Luzern (letzte Publikation: SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2365). Zweck: Handel mit, Verkauf und Herstellung sowie Weiterbearbeitung von Spielsportanlagen. Vertretung der Zweigniederlassung: Andreas Felber, einziger Verwaltungsrat, und Rosina Felber, beide von Zell LU, in Oftringen, führen Einzelunterschrift.

22. Juli 1985

Satchwell Regelungstechnik L. Güntert AG, in Zofingen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 342). Prokura Daniel Favre erloschen.

22. Juli 1985

22. Juli 1985 Whyron AG, in Rein ach, Aarauerstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 7. 1985. Zweck: Verkauf, Entwicklung und Herstellung von High-Tech-Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publisationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Rudolf Brügger, von Frutigen, in Spiez, mit Einzelunterschrift.

22. Juli 1985
Camille Bauer AG, in Wohlen, Messapparate usw. (SHAB Nr. 22
vom 28. 1. 1985, S. 339). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden:
Dr. Werner Lindecker: Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift
neu: Oskar Rohner, dessen bisherige Unterschrift als Direktor erloschen ist. Günter Franck, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

Markus Haag, in Obersiggenthal, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3492). Firma infolge Geschäfts-überganges erloschen.

22. Juli 1985

22. Jun 1963 Jos. Stocker Hoch- und Tielbau AG, in Hausen (SHABNr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1342). Jos. Stocker, in Hausen, Grundstücke (SHABNr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424)

Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Obere Holzgasse 9.

22. Juli 1963 Stocker Immobilien AG, in H a u s e n (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424). Domizil nun (behördliche Änderung): Obere Holzgasse 9, bei Josef Stocker.

22. Juli 1985

Sartus AG, in H a u s e n , Beratungen im Bauwesen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 111). Domizil nun (behördliche Änderung): Obere Holzgasse 9, bei Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG.

22. Juli 1983 Garage Zlatko Salaj, in Eiken, Stettenenstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zlatko Salaj, von Uster, in Eiken. Geschäftsnatur: Autoreparaturwerkstatt und Handel mit Automobi-

22. Jun 1983 Hestar-Sport Peter Jappert, in Sins, Hestarhof 382, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Peter Jappert, von Gansingen, in Sins. Geschäftsnatur: Handel mit Reitsportartikeln, Pferdefutter und -transporter.

22. Juli 1985 Waltisbühl Reisebusse, in Dottikon, Alte Hägglingerstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Waltisbühl, von Brem-garten AG, in Dottikon. Geschäftsnatur: Handel mit Reisebussen.

22. Juli 1985 B. Seiler, in Berikon, Bernstrasse 301, Mutschellen, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Bruno Seiler, von Fischbach-Göslikon, in Berikon. Geschäftsnatur: Handel mit sowie Reparatur und Montage von Heizungsanlagen.

22. Juli 1985

22. Juli 1985
Bremer & Co Im- & Export, in K I i n g n a u , Weierstrasse 22, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 7. 1985. Gesellschafter: Hans-Joachim Bremer, deutscher Staatsangehöriger, in Lengnau AG, und Zsolt Csemez, ungarischer Staatsangehöriger, in Waldshut (D). Ferner führt Einzelunterschrift: Roger Bremer, von Zernez, in Lengnau AG. Geschäftsnatur: Import und Export von Lebensmitteln.

22. Juli 1985

Vogel & Schütz Fensterbau, in Köllik en, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21: 12. 1983, S. 4362). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Manfred Schütz, Unterschrift erloschen. Prokura Hedwig Herta Schütz erloschen. Firma nun: Vogel + Co.

Schlüt Schreinerei, in Unterentfelden, Dorfbachweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Schütz, von Sumiswald, in Kölliken. Ferner führt Einzelprökura: Herta Schütz, von Sumiswald, in Kölliken. Geschäftsnatur; Schreinerei.

22. Juli 1985

Boschetti AG, in A a r a u , Sanitārinstallationen usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1984, S. 2153). Unterschrift Henri Boschetti erloschen. Prokura zu zweien neu: Erwin Windisch, von Densbüren, in Aarau.

Juli 1985

Bitter Automobile AG, bisher in Zofingen (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Sitzverlegung nach Opfik on (SHAB Nr. 164 vom 18.7. 1985, S. 2761). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtès wegen gelöscht.

22. Juli 1985 Bollin AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B a d e n , Sanitărinstal-lationen usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3894), mit Haupt-sitz in Zürich. Unterschrift Alois Ruckstühl, Geschäftsführer, erloschen.

22. Juli 1985 G. Rohr AG, Glas- & Gebäudereinigung, in H a u s e n (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 872). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Lilienstrasse 2.

22. Juli 1985 Lauber & Weichselbraun AG, in H a u s e n , elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3717). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 24.

22. Juli 1985 Franz B. Aeschbach, Bautechnische Artikel, in Hausen (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2635). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Enzianstrasse 10.

22. Juli 1985
Immoreno GmbH, in Le i b s t a d t , Furlänge 450, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 17.7. 1985. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien; Haus- und Baurenovationen sowie Handel mit Bau- und Fassadenmaterialien. Stammkapital: Fr. 25 000. Gesellschafter: René Baumann, von Mosnang, in Leibstadt, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, sowie Marlies Baumann, von Mosnang, in Leibstadt, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000, und Vres Baumann, von Mosnang, in Buchrain, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, beide zugleich Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien. Publikationsorean: SHAB. zweien. Publikationsorgan: SHAB.

22. Juli 1985 G & T Garten- und Tennisbau AG, in M u r g e n t h a l (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1065). Das Bezirksgericht Zofingen hat am 11. 7. 1985 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Von Antick ... 22. Juli 1985 Strebel + Wegmann AG, in Rekingen, Heizungen usw. (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3897). Gesellschaft durch Konkurs vom 3.7. 1985 aufgelöst.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. Juli 1985 VB Tech AG, in R o m a n s h o r n , Unternehmen für Fugenabdichtungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2174). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. Juli 1985 wurde der Sitz nach B i s c h o f sz e 11 verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Margnt Bissegger, einzige Verwaltungsrätin, wohnt nun in Bischofszell. Domizil: Steigstrasse 14, 9220 Bischofszell.

Bischofszell. Domizil: Steigstrasse 14, 9220 Bischofszell.

22. Juli 1985

Turbag AG, in Bürglen, Betrieb von Anlagen zur Fabrikation von Strassenbaustoffen (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2876). Paul Dünner, Präsident, Ernst Egolf, Vizerpäsident, und Jacques Vago, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Jürg Trachsel, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Dünner, 1946, von Weinfelden, in Arbon, als Vizerpäsident; Josef Gilg, von Uster, in Volketswil, und Peter Zingg, von Rapperswil BE, in Bottighofen, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Mitglieder; sie funren Kollektivunterschrift zu zweien.
22. Juli 1985
Repapress AG; in R o m a n s h o r n, Fabrikation und Vertrieb von Sicherheitsgurten usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2865). Erich Klink, Präsident, und Dr. Hans Rudolf Steiner, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Wolf-Dieter Klink, deutscher Staatsangehöriger, in Alfdorf (D), als Präsident mit Einzelunterschrift, und Johann Weyermann, bisher Geschäftsführer, nun Mitglied, mit Einzelunterschrift wie bisher.

22. Juli 1985

Erjal Immobilien-Verwaltungs- und Treuhand AG, in Aadorf (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 339). Erika Greiner-Hofmann, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, und Martin Greiner, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

22. Juli 1985 SFT AG Spontanfördertechnik, in Weinfelden (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1984, S. 2945). Die Prokuren von Ernst Ritzmann und Kurt Gremlich sind erloschen.

Oreminen sind erosciel.

22. Juli 1985
Widmer und Nüssle, Dorfgarage, in A n d h a u s e n (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3020). Markus Nüssle ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschaft wird als Einzelfurna im Sinne von Art. 579 OR durch Bruno Widmer unter der Firma B. Widmer, Dorfgarage, fortgesetzt.

22. Juli 1985 René Föhn, in Ar bon. Firmainhaber ist René Föhn, von Zürich, in Arbon. Handel mit Waren aller Art. Grüntalstrasse 27, 9320 Arbon.

Ticino - Tessin - Tessin

22 ligno 1939 : Ricca Jeannine, in Ca de nazzo. Titolare della ditta è Jeannine Ricca, da e in Cadenazzo. Esercizio di «Osteria Ronco». Recapito: via Monte Ceneri.

Ufficio di Cevio

20 giugno 1985 Graniti Rovana S.A., in Maggia (FUSC del 1.5. 1985, n. 99, p. 1673). Con decisione assembleare del 18 giugno 1985, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Cevio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Ufficio di Locarno

22 luguo 1985

Alpicar S.A., in Locarno, la vendita e il noleggio di veicoli, ecc. (FUSC del 6.7. 1982, n. 153, p. 2191). Monica Sorosina e Vanna Soldati, dimissionarie, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono cancellate. Francesco Soldati, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Guido Bustelli, da Locarno in Lugano, è nominato nuovo amministratore unico, con firma individuale.

22 luglio 1985

22 light 1933 Verlag Schoeller & Co., in A s c o n a , editoria, società in accomandita (FUSC del 5. 4. 1984, n. 81, p. 1207). Niuova sede: L o c a r n o. Reca-pito: c/o Studio Avv.ti A. e M. Caroni, via Ramogna 4.

22 luglio 1985

MTS Brillamenti e Opere Sotterranee SA, in Minusio, società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 5.9.1980, n. 208, p. 2949). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

22 luglio 1985 Eredi Renato Starnini, in M u r a 1 t o , trasporti in genere, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 26. 3. 1974, n. 71, p. 820). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato in data 1º luglio 1985 dalla pretura di Locarno-Città.

22 luglio 1985

22 ligno 1930. Starnini e Cie., in Muralto, garage, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell'11. 4, 1961, n. 83, p. 1006). La firma del socio Brenno Starnini è cancellata.

Ufficio di Lugano

To luglio 1985

Banco di Roma per la Svizzera, in L u g a n o , società anonima (FUSC dell'8. 2. 1985, n. 32, p. 502). La firma di Dario Donada, già direttore, è estinta. Rolando Tosti, Piergiorgio Ballerini e Angelo Besomi, ora la Sala Capriasca, già vice-direttori, sono ora condirettori con firma collettiva a due limitatamente alla sede principale. Valerano Zanotta, ora in Sala Capriasca; Lamberto Mura e Alfredo Ruchat, già procurato con ora vice-direttori con firma collettiva a due limitatamente alla escale ario ingular. Il alco procura sono estitute di la limitatamente alla certa erio ingular. Il alco procura sono estitute di controli di cont sede principale; le loro procure sono estinte.

22 luglio 1985

22 luglio 1985 Simone Klaussner, precedentemente a Winterthur, apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 23.9, 1982, n. 221; p. 3054). Nuova sede: Ponte Tresa, via Purasca. Titolare: Simone Klaussner, da Zollikon ora in Ponte Tresa. Scopo: vendita di apparecchi elettrici per l'elaborazione di materiali di cavi e spine nonché consulenza nel campo della tecnica Crimpe Pierce (tecnica arresto spine e tecnica per l'elaborazione di cavi a nastro piatto).

22 luglio 1985 Semca S.A., in L u g a n o , amministrazione di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 10. 7. 1985, n. 157, p. 2658). Nuovo recapito: via Lan-driani 2a.

driani 2a.

22 luglio 1985

Crisalide S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 4. 1980, n. 82, p. 1140). Nuova ragione sociale: Interglobe SA. Nuovo scopo: import-export, acquisti e vendite all'ingrosso, al dettaglio e per corrispondenza di merce; la partecipazione ad altre società; la compra-vendita di immobili. Statuto modificato: 9. 7. 1985. Enrico Frigerio, già presidente; Enrico Parli, già vice-presidente, e Gianpiero Gottardi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Eda Mazzoleni, da Capolago in Savosa. Nuovo recapito: via Brentani 9.

22 luglio 1985

22 luglio 1985

E.F.A. Elegance Fashion Accessory SA, in L u g a n o , via Peri 18
(nuova iscrizione). Data dello statuto: 19, 7: 1985. Scopo: l'assunzione
e lo sfruttamento di licenze e brevetti da utilizzare per la produzione e
la distribuzione, l'acquisto e la vendita di prodotti e merci considerati
nella categoria degli accessori della moda in genere. L'importazione e
l'esportazione di tali merci. L'attività commerciale e finanziaria,
l'acquisto di beni immobili all'estero. Capitale: fr. 100 000, diviso in
100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.
Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 2 o più membri. Giovanni
Casella, da Barbegno in Morcote, presidente: Paolo Grandi, di nazionalità italiana in Breganzona, membro, e Fiorenzo Robbiani, da Stabio in Mendrisio, membro e segretario. La società è vincolata dalla
firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

22 luglio 1985 Edil Trenz S.A., in Pregasson a, via delle Scuole 31 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 7, 1985. Scopo: l'esecuzione di opere nel campo dell'edilizia quali carpenterie, forniture e posa di piastrelle, campo dell'edilizia quali carpentene, forniture e posa di piastrelle, opere varie di falegamenicia, acquisti e pose di moquette, interventi per opere di sanitari, riscaldamenti e lattoniere. L'acquisto e la vendita di tutti i materiali edili in genere, la conclusione di appalti per opere edili edi costruzione come pure la partecipazione ad aziende commerciali e industriali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Bruno Tresoldi, da Lugano in Pregassona.

Individuale e Bruno Fresolot, da Lugano in Fregassona.
22 Luglio 1985
Planfarm S.A., in L ng a n o , importazione ed esportazione di articoli sanitari, ecc. (FUSC del 2.4. 1981, n. 76, p. 1030). Paolo Balestra, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Claude Pizzotti, da Ludiano in Viganello, presidente, de Elda Machler, da Innerthal in Gentilino, membro; entrambi con firma individuale.

da innerthal in Gentulno, memoro; entramoi con tirma individuale.

22 luglio 1985

Al Piccolo Grill SA, in L u g a n o , via Maraini 34, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19 7. 1985. Scopo: la gestione di esercizi pubblici in particolare la gestione del Piccolo Grill SA. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Daniela Verga, da Coldrerio in Chiasso.

Verga, da Coldreno in Chiasso.

22 luglio 1985

Rusport SA, precedentemente a V i g a n e 11 o, gestione di un centro per il tempo libero, ecc. (FUSC del 19. 2. 1985, n. 41, p. 651). Nuova sede: L u g a n o, via Cantonale 19, uffici propri. Nuovo scopo: la gestione, l'amministrazione, la progettazione e la vendita di centri fitness, nonché tutte le attività inerenti alla salute, al benessere e al tempo libero. Import-export e acquisizioni di mandati commerciali in esclusiva. In particolare la società può acquistare, amministrare, gravare e alienare beni immobili. Statuto modificato: 2, 7, 1985. Dott. Bruno Max Suter, già segretario senza diritto di firma, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Claudio Müller, presidente, ha ora firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta.

22 luglio 1985

22 lugio 1985 Adapol S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 2. 1984, n. 31, p. 443). Bruno Basler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Mario Giudici, da Melano in Montagnola.

Z2 luglio 1985
Casserina S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8, 10, 1984, n. 235, p. 3573). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

Ufficio di Mendrisio

22 ligno 1985 Arolla A.G. Holding in liquidazione, in C h i a s s o , la partecipazione a società, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1984, n. 132, p. 2081). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e

22 luglio 1985 Tigiemme di Giovanni Morandi, in Novazzano, importazione, esportazione tessili, ecc., ditta individuale (FUSC del 17.2. 1984, n. 40, p. 578). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

22 lugno 1985 Alfredo Cottall, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Alfredo Cottali, cittadino italiano in Stabio. Costruzioni stradali, civili, acque-dotti, fognatura e sondaggi. Via Cantonale, 6855 Stabio.

22 luglio 1985

22 luglio 1985 .
Carmen Luraschi e Brigitte Merz, in Novazzano, gerenza del ristorante Belvedere, società in nome collettivo (FUSC del 19. 5. 1981, n. 113, p. 1614). Il socio Carmen Luraschi inon fa più parte della società, questa e sciolta. La società de cancellata. Il socio Brigitte Merz, da Herisau in Coldrerio, continua negli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO. Il nome della dittà è Brigitte Merz. Via P. Bernasconi, 6883 Novazzano.

Vaud - Waadt - Vaud

22 Junier 1953 S.I. Rémilou S.A., à R o c h e , toutes opérations immobilières (FOSC du 17. 3. 1982, p. 846). Dissolution: 12. juillet 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale; S.I. Rémilou S.A. en liquidation, par Eliane Mayor, d'Echallens, à Aigle, nommée liquidatrice, avec signa-ture individuelle. Les pouvoirs confèrés à l'adminsitrateur Guy Borloz sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o Louis Bianchi, notaire, rue de la Gare 27, à Aigle.

notaire, rue de la Gare 21, à Aigle.

22 juillet 1985

Société Immobilière des Alpes «Sima S.A.», à Ollon, toutes opérations immobilières (FOSC du 17, 3, 1982, p. 846). Dissolution: 12 juillet 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Société Immobilière des Alpes «Sima S.A.» en liquidation, par Eliane Mayor, d'Echallens, à Aigle, nommée liquidatrice, avec signature individuelle. Les pouvoirs conférés à l'administrateur Guy Borloz sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c'o Louis Bianchi, notaire, rue de la Gare 27, à Aigle.

re, rue de la Gare 27, à Aigle.
22 juillet 1985
(Cogemot) Compagnie de motels et de tourisme, à O I I o n , société
anonyme (FOSC du 5, 5, 1983, p. 1530). Guy Studer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Remo Schürmann, de Bettwil, à Zollikon. André
Cuendet, administrateur inscrit, est nommé président; il continue à
signer individuellement et habite actuellement à Kilchberg ZH.

22 juillet 1985
Gétaz Romang S.A., succursale d'Aigle, à Aigle, matériaux de constructions (FOSC du 7.6. 1985, p. 2206). L'administrateur Victor de Gautard a démissionné; sa signature est radiée. Le directeur général Marcel Rey est en outre administrateur et ses pouvoirs collectifs à deux sont complétés dans ce sens.

sont completes dans ce sens.
22 juillet 1985
TransMat S.A., s u c c u r s a l e à R o c h e , commerce de matériaux (FOSC du 18.7. 1977, p. 2359). Roger Sartori n'est plus administrateur et le directeur Eugène Pythoud est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Roland Roux, d'Essertines-sur-Yverdon, à Pully, et nouveau directeur, avec signature collective à deux: Charles-Henri Gilliard, de Mézières, à Belmont-sur-Lausanne.

Mézieres, à Belmont-sur-Lausanne.
22 juillet 1985
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge d'Ormont-dessus, à Or m on t - D es s u s, société coopérative (FOSC du 11, 12, 1953, p. 3015). Les membres Marcel Mermod, André Nicolier ont démissionné et Alfred Busset est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. Nouveaux membres: Jacques Weber, d'Ormont-Dessus, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus, président; Edouard Mottier, d'Ormont-Dessus, vice-président et, Paul Pernet, d'Ormont-Dessus, à Vers-l'Eglise, commune d'Ormont-Dessus, secrétaire-caissier. Signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

22 juillet 1985

22 juillet 1985
Apparthôtel Colina Leysin S.A., à Le y s i n, Hôtel Colina. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 juillet 1985. But: la prise à bail d'établissements publics, restaurants, bars, salles de conférences et locaux sportifs et leur exploitation. Capital: fr. 105 000, divisé en 210 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 42 000. Publications: FOSC. Administration: 3 membres au moins: Theodor Rohnacher, d'Allemagne fédérale, à Sandhausen (D), président; Johann Müller, de Selzach, à Leysin, vice-président; Lydie Müller, de Selzach, à Leysin, secrétaire; Michel Tauxe, de et à Leysin, et Georg Rohrann, d'Allemagne fédérale, à Sandhausen (D). Signature collective deux du président et du vice-président ou de l'un d'eux signant avec un autre administrateur.

autre administrateur.

22 juillet 1985

Beau Réveil SA, à Leysin, institut pédagogique (FOSC du 13. 8. 1982, p. 2641). Statuts modifiés le5 juillet 1985, Capital porté de 17. 380 000 à fr. 430 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 430 000, divisé en 430 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau but: l'exploitation d'une clinique d'altitude (dermatologie et allergies) avec institut de recherches médicales, notamment dans le domaines du psoriasis. Les statuts ont en outre été modifiés sur un point non soumis à publication. Ursula Scheid n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

Bureau de Cossonay

19 juillet 1985 R. Veillard, à Cossonay, pose et réparation d'installations pour garages et industries, garage (FOSC du 3.1. 1985, p. 6). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

19 inillet 1985

19 Juliet 1950.

Raymond Morel, à Cosson a y. Le chef de la maison est Raymond Morel, de Montricher, à Cossonay. Bureau immobilier et toutes transactions immobilières. Chemin du Passoir 3.

19 juillet 1985 J.-D. Clot, à Pampigny, café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Chêne» (FOSC du 16.4. 1982, p.,1166). Raison radiée par suite de remise de commerce. 19 Juniet 1963 Mme Rina Dragoni, à P am p i g n y. Le chef de la maison est Caterina dite Rina Dragoni, de Balerna, à Pampigny. Café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Chêne». Au village.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 juillet 1985 Must Regor S.A., à S a int-Saphorin (Lavaux), parfums et produits cosmétiques (FOSC du 24.5.1985, p. 3014). Nouveau but social: toutes opérations immobilières, commerciales et financières. Statuts modifiés le 16 juillet 1985.

Bureau de Lausanne

Bureau ae Lausanne

22 juillet 1985

Aspel S.A., à P a u d e x , réalisation de projets informatiques (FOSC du 15. 1. 1985, p. 159). Statuts modifiés le 15 juillet 1985. Siège-transféré à L a u s a n n e, rue Voltaire l. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 350 000 par l'émission de 3000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées, dont fr. 176 000 par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 350 000, divisé en 3500 actions nominatives de fr. 100. Les 3500 actions nominatives de fr. 100 sont converties en 700 actions nominatives de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 350 000, divisé en 700 actions nominatives de fr. 500. Le secrétaire Antoine Estève est actuellement au Mont-sur-Lausanne. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Marc-Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Marc-André Blanc, d'Avusy, à Meyrin, et Jacques Monod, de Ballens, à Pully, Nouveaux administrateurs sans signature: Alian Petitpierre, de Couvet, à Pully, et Michel Allard-Couluon, de France, à Paris (F).

22 juillet 1985 IP Interconsult Partners S.A., à L a u s a n n e, entremise et déroule-ment de crédits et d'affaires internationales dans le domaine des biens d'investissement et de consommation (FOSC du 19. 2. 1985, p. 652). La société ayant transféré son siège à E c u b l e n s VD (FOSC du 19. 7. 1985, p. 2783), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Z2 juillet 1985 Imogestion S.A., à L a u s a n n e , opérations immobilières, recherche et financement de crédits de toutes sortes (FOSC du 29.5, 1985, p. 2065). La société ayant transféré son siège à F r i b o u r g (FOSC du 19.7, 1985, p. 2780), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne. Lausanne

Z2 juillet 1985
Professional products & services, J.-J. Broccard, à L-a u s a n n e, fabrication et commerce de produits techniques industriels (FOSC du 7. 8. 1980, p. 2654). L'entreprise ayant transféré son siège à S a i n t-S u 1 p i c e VD (FOSC du 19.7. 1985, p. 2783), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 juillet 1983. Les Boules de Neige A S.A., à La u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 21.9.1983, p. 3280). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: James I. Lévy, des USA, à Lausanne, et Sylvia Dubuis, de Rossinière, à Lausanne.

22 juillet 1985
Panovision S.A., à L a u s a n n e, prestation de services, en particulier dans le domaine du marketing, et activités commerciales (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2878). La signature de René Hofmann est radiée. Signature collective à deux est conférée à Guido Mueller, d'Untersteckholz, à Utzenstorf, directeur.

22 juillet 1985

Fulgurex S.A., à L a u s a n n e, commerce de matières premières et produits manufacturés (FOSC du II. 1, 1979, p. 93). Ut se Egger n'est plus administrateur et directeur; as signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Marcel Darphin, de Menzingen, à Zoug, directeur général.

22 juillet 1985 CRP S. à r. l., à R e n e n s., activités dans le domaine de l'édition (FOSC du 19.4, 1984, p. 1398). Le capital de fr. 20 000 est actuel-lement entièrement libéré. Francis Voirol est actuellement à Vuibroye.

Bureau de Nyon

22 juillet 1985 ADN Atelier d'Architecture Z'Graggen & Dubouloz, à N y o n , société en nom collectif (FOSC du 20. 2. 1980, p. 578). La société est dissoute depuis le 31 août 1983. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 juillet 1985

ADN Atelier d'architecture François Z'Graggen, à N y o n , place du Château 4. Titulaire: François Z'Graggen, d'Attinghausen, à Nyon. Atelier d'architecture.

22 juillet 1985

22 Junier 1363 Renaissance Promotion Y. P. Crot et D. Genton, à Eysins, vente d'articles publicitaires, société en nom collectif (FOSC du 25, 4, 1985, p. 1579). La société est dissoure depuis le 15 juillet 1985. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

22 juillet 1985

22 juillet 1985 : Bijoux et Minéraux, R. Masson, à V i n z e l. Titulaire: Roger Masson, d'Ecublens, à Vinzel. Vente de bijoux et minéraux.

22 juillet 1985

Société des caves de producteurs Mont-Féchy, à Mont-sur-Rolle, société coopérative (FOSC du 23, 6, 1981, p. 2013). Frédéric Berger n'est plus président; sa signature est radiée. Est nommé prési-dent avec signature collective à deux: Albert Munier, de et à Tartegnin. 22 juillet 1985

Cornaz et Fils S.A., à A 11 a m a n (FOSC du 20. 7. 1983, p. 2530). La signature d'Alfred Ansermoz, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau de Vevev

22 juillet 1985 Cartonnages Erka S.A. en liquidation, à Corseaux (FOSC du 24. 8. 1983, p. 2965). Liquidation terminée et inscription radiée.

22 juillet 1985
Caisse d'Epargne et de Crédit, succurs a le de Vevey (FOSC du 13. 8. 1984, p. 2902), société anonyme avec siège à Lausanne. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux de Jean-Daniel Sunier, jusqu'ici directeur, maintenant directeur général, et de François Henny, jusqu'ici directeur adjoint, maintenant directeur. 22 juillet 1985

22 juillet 1985

Fidexpert S.A., à V e v e y , fiduciaire (FOSC du 23. 11. 1984, p. 4178). Le président Guy Studer, démissonnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le directeur Henri Michaud est de plus président, et ses pouvoirs collectifs à deux sont modifiés en ce sens. Anne-Lise Reinhardt est secrétaire, signant collectivement à deux; sa procuration est radiée. Jean-Pierre Baezner, de et à Genève, est administrateur, avec signature collective Adw. collective à deux.

22 juillet 1985 Shenrick s. à r. l., à Vevey, produits alimentaires (FOSC du 18. 2. 1983, p. 578). Société radiée d'office (art. 89 et 90 ORC) par décision de l'autorité de surveillance du 2 juillet 1985.

22 juillet 1985

22 Juniet 1955 Profidex S.A., à Montreux, fiduciaire et gestion (FOSC du 16.2.1984, p. 563). La signature de la directrice Denyse Montessuis est radiée. La procuration Jacqueline Vidoz signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: rue du Théâtre 9, chez Progera S.A. 22 juillet 1985

22 Juniet 1963 Jean-Claude Hébert, à C h a r d o n n e, café de la Montagne (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1613). Radié par suite de remise de commerce. Actif et passif repris par J.-C. Hebert S.A.; société anonyme, à Chardonne.

et passíf repris par J.-C. Hebert S.A.; société anonyme, à Chardonne, 22 juillet 1985.

J.-C. Hebert S.A., à C h a r d o n n e. Nouvelle société anonyme selon statuts du 16 juillet 1985. But: exploitation d'hôtels, cafés et restaurants, notamment du Café restaurant A la Montagne, à Chardonne; toute activité hôtelière, touristique et de restauration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Apport: l'actif de fr. 96 283, 30 (caisse, banques, marchandises, mobilier, matériel et véhicule) et le passif de fr. 23 582.05 (créanciers, fournisseurs), soit un actif net de fr. 72 701.25, selon bilan au 31 décembre 1984 et convention du 16 juillet 1985, et dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. François Hebert, de Wyssachen, à Chardonne, est seule administratrice, signant individuellement. Jean-Claude Hebert, de France, à Chardonne, est directeur, signant individuellement. Bureau: Grand'Rue, dans ses locaux. ment. Bureau: Grand'Rue, dans ses locaux.

#### Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

22. Juli 1985

22. Jun 1985

Dumolin & Studer, Sanitärinstallationen, in V i s p., Rathausstrasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn:
1. 6. 1985. Reparaturen und Schnellservice an sanitären Installationen, Gesellschafter: Medard Dumolin, von Bagnes, und Roman Studer, von Visp, beide in Visp.

Bureau de Sion

22 juillet 1985

Ascension Vila, à Sion, entreprise de nettoyage (FOSC du 29, 8, 1978, no 201, p. 2697). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juillet 1985 S.I. Les Granges Sierre S.A. en liquidation, à Sierre (FOSC du 8.2, 1984, no 32, p. 463). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 juillet 1985

22 juillet 1983 Administration de la société de Marie (Province de Suisse), à S i o n , association, bienfaisance et plus spécialement d'éducation et l'instruction partiellement gratuites des jeunes gens (FOSC du 28. 1. 1977, no 23, p. 304). Bernard Truffer, président, a démissionné; sa signature est radiée. Paul Vollmar, de Zurich, à Sion, est nommé président, avec signature collective à deux.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 juillet 1985 J.-P. Baumann, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de verres de montres (FOSC du 16. 10, 1979, no 242, p. 3275). Par jugement du 24. 6. 1985, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite.

22 juillet 1985

Za Junier 1933 Clinique Montbrillant S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12. 11. 1984, no 265, p. 4019). Les signatures de Salomon Quéroub, directeur général, et de Gisèle Haag, directrice, sont radiées.

22 juillet 1985
Hôtel de la Balance S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 20.5. 1985, no 114, p. 1939). La signature de Gaetano Iuorio, administrateur démissionnaire, est radiée. Geneviève Québatte, jusqu'ici présidente, est administratrice unique et continue à signer individuellement.

#### Bureau de Neuchâtel

19 juillet 1985 Interlink Conseils SA, à N e u c h ât e l , rue des Moulins 51, c/o Fiduciaire Générale SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 7. 1985. But: fourniture de conseils et d'expertises dans le domaine de la commercialisation et du marketing en général de produits industriels, notamment de produits horlogers. Commerce import-export de produits industriels, notamment de produits horlogers. Commerce import-export de produits industriels, horlogers no particulier. Elle peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières en rapport avec le but. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Héritg, de Rüderswil, à Neuchâtel, est administrateur unique, avec signature individuelle. individuelle.

22 juillet 1985

22 Juniet 1955. Service cuisines professionnelles Gilbert Hoffmeyer, précédemment à Bassecourt (FOSC du 28. 10. 1983, no 252, p. 3718). Nouveau siège: Neuchâtel, rue des Parcs 129. Titulaire: Gilbert Hoffmeyer, de et à Bassecourt. Achat, vente, importation, location et exploitation de matériel pour la confection et la distribution de repas; fabrication et vente de plats cuisinés frais ou surgelés.

#### Genève - Genf - Ginevra

Hôtel Intercontinental-Penta, Genève SA, à Genève (FOSC du 16. 7. 1985, p. 2735). La raison sociale exacte est: Hôtels Intercontinental-Penta, Genève SA.

L. Albertelli, à G e n è v e , débit de tabacs, etc. (FOSC du 15. 11. 1984, p. 4067). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juillet 1985 Boris Bossens, à Genève, café-bar (FOSC du 8, 12, 1981, p. 3859). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

In juillet 1985
Kolar et Knight, à Genève, avenue Rosemont 11. Sociétéen nom collectif qui a commencé le 19. 7. 1985. Associés: Wendy Kolar, des USA, et Ashley Knight, de Grande-Bretagne, tous deux à Genève. Création et réalisation graphique pour des articles de papeterie et d'emballage; commerce et représentation de gadgets, d'articles-cadeaux, de souvenirs et d'articles de diverse nature.

Ody, Moser & Cie, à Genève, gestion d'immeubles, société en commandite (FOSC du 23.2. 1982, p. 586). L'associé indéfiniment responsable François Moser est maintenant domicilié à Presinge.

19 juillet 1985

Production Petrov, à Genève, production, représentation et commerce d'œufs de poissons fouettés (FOSC du 17, 11, 1983, p. 3963).

Nouvelle adresse: rue des Confessions 7.

19 juillet 1985

Fsmeralda Consulting, L. Rifai, à G e n è v e , relations publiques, etc. (FOSC du 16. 3. 1984, p. 943). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: T h ô n e x , route de Jussy 14A.

Brigitte Roque, à C a r o u g e , commerce de prét-à-porter (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juillet 1985 «Manège de Bardonnex» John Sapey, à Bardonnex (FOSC du 25. 5. 1976, p. 1486). Nouvelle adresse: route de Gratillet 15.

19 inillet 1985

19 juillet 1985.
Algemene Bank Nederland (Suisse), succursale de Genève, à Genève (FOSC du 30, 4, 1985, p. 1652), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Robertus Hazelhoff sont radiés. Peter Jan Kallf, des Pays-Bas, à Bussum (NL), membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

19 juillet 1985

Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succurs a le à Genève (FOSC du 29.7. 1985, p. 2907), société anonyme ayant son siège à Bâle. Peter W. Allenbach est maintenant domicilié à Bottmingen.

19 juillet 1983 Goektex SA, à Genève, commerce de produits et de matières pre-mières dans le domaine des textiles (FOSC du 10, 4, 1985, p. 1356). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 17, 7, 1985.

19 juillet 1985

19 Juniet 1983. Les Montres Barthelay SA, à Genève (FOSC du 28, 8, 1981, p. 2762). But modifié: fabrication et commercialisation de produits de l'horlogerie de luxe, de joaillerie, de maroquinerie et de parfumerie, portant les marques «Barthelay» ou «Alexis Barthelay». Statuts modifiés le 12. 7, 1985. Humbert Bourquard n'est plus administratur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Marchon, de Vuisternens-en-Ogoz, à Versoix, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. signature sociale.

19 juillet 1985 Nouvelle Résidence F 4, à G e n è v e, société anonyme immobilière (FOSC du 14. 5. 1976, p. 1382). Louis Ody n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Moser, de Landiswil, à Presinge, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: chemin Malombré 10, chez Ody, Moser & Çie.

19 juillet 1985

Spengler SA, Succursale de Genève, à G e n è v e, commerce, fabrica-tion et vente par correspondance de confection (FOSC du 6. 6. 1985, p. 2189), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Ludwig Liner sont radiés.

19 juillet 1985 Tech-Trading SA, à Genève, importation et exportation de produits métallurgiques et plastiques (FOSC du 7, 12, 1983, p. 4189). Statuts modifiés le 17, 7, 1985 sur un point non soumis à publication.

19 juillet 1985
Ultraco SA, à Carouge, recherche et son application dans les domaines de l'automation industrielle, protection de l'environnement, etc. (FOSC du 28. 12. 1982, p. 4159). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Ultraco SA, en liquidation. Liquidatrice: Omnifiduciaire SA, à Genève. Jacques Uldry n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Pierre Uldry, sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, rue de la Croix-d'Or 19, chez Omnifiduciaire SA.

radiés. Domicile de liquidation: Genève, rue de la Croix-d'Or 19, chez Omnifiduciaire SA.

19 juillet 1985
Wertheim & Co, Inc., Wilmington, Geneva Branch, s u c c u r s a l e à Co, Inc., société anonyme à Wilmington, Comté de New Castle, Delaware (USA). Acte constitutif du 20. 8. 1971, modifié en dernier lieu le 27. 7. 1984. But sociai! fourniture de services et conseils en matière-commerciale et financière, en relation avec les activités d'agent de Change et de courtiers. Capital émis et versé: 422606 actions de US \$ 15 et 557893 actions de 1 cent USA. Administration: Frederick A. Klingenstein, à Rye, NY (USA), président; John S. Hilson, à Greenwich, Conn. (USA); Bames A. Harmon, à Weston, Conn. (USA), tous deux vice-présidents; Robert F. Shapiro, Alan D. Cohn, Eugene Lynn, David S. Hirsch, Arthur H. Goldstone, Edward M. Kresky, Jonathan H. Bigel, Steven Kotler, Peter M. Schoenfeld, Stephen C. Eppley, tous à New-York, NY (USA); John Klingenstein, à Greenwich, Conn. (USA); Allon, à Weston, and Jr., à Mamaroneck, NY (USA); Allan J. Blinken, à Waccabuc, NY (USA); Holliam J. Oppenheim; a Greenwich, Conn. (USA); Howard D. Taylor, à Verona, NY (USA); George F. Shaskan Jr., à Mamaroneck, NY (USA); Robert J. Chamine, à Rumson, NJ (USA); Frederic P. Sapirstein, à Bedford Village, NY (USA); Mort A. Lowenthal, à Stamford, Conn. (USA); Stanley W. Morten, à Ridgewood, NJ (USA); Ernest N. Mysogland Jr., à New Canaan, Conn. (USA); Stanley W. Morten, à Ridgewood, NJ (USA); Ernest N. Mysogland Jr., à New Canaan, Conn. (USA); Authew J. Morahan, à Short Hills, NJ (USA), et Spehen L. Schechter, à Scarsdale, NY (USA), vous des USA. Signature individuelle des administrateurs Frederick A. Klingenstein, Johns. Hilson, Robert F. Shapiro, Howard D. Taylor et William J. Oppenheim. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Marie Mugny, de Genève, à Chêne-Bougeries, directeur de la succursale, et Perangelo Bottinelli, de Barbengo, à Genolier. 19 juillet 1985

SI Archamps-Soleil «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1982, p. 7)
SI Belarchamps «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1984, p. 8)
SI Rozarchamps «PAT», à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1985, p. 240)

Nouvelle adresse: rue Agasse 45, chez Régie Opériol SA.

19 juillet 1985

Nouvelle adresse: rue de Cornavin 11, chez B. Gavillet.

19 juillet 1985

Agracom SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 27. 9. 1984, p. 3446). Nouvelle adresse: avenue de Mire-

19 juillet 1985

19 juillet 1985.
ASR Servotron AG, à L a n c y, fabrication et vente de moteurs, etc. (FOSC du 22. 8. 1984, p. 3021). Eric F. Kohn n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Patricia Fuchs et Michel Haymann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Roland S. Boreham Jr., jusqu'ici vice-président, nommé président et Hans U. Clerici, nommé en outre directeur; lesquels signent désormais individuellement.

19 juillet 1985 Société anonyme de la Colline Champel, à G e n è v e , exploitation d'un établissement thérapeutique, etc. (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1891). Alphonse Bernasconi (décédé), Maria G. Golger et Hélène Pomel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Denise Bonhomme, de France, à Genève, est membre et vice-présidente du conseil d'administration et directrice avec signature collective à deux. Aimée Grognou, de France, à Genève; Vincent Bernasconi, de Lancy, à Genève; Dominique Magnenat, de et à Genève, et Georges Suter, de Muotathal, à Prangins, sont membres du conseil d'administration; ils signent, chacun d'eux, collectivement avec le président ou la vice-présidente. présidente.

17 juinet 1703 Crédit Commercial de France (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 1.8. 1985, p. 2955). Les pouvoirs d'André Dumont, de même que la procuration de Lydia Curtet sont radiés.

19 juillet 1985

Parking de la Place de Cornavin SA, à G e n è v e (FOSC du 1. 3. 1985, Parking de la Piace de Cornavins, a d'e n'eve (r'Osc uni 1.5.1593), p. 804). Raymond Zbinden n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés, Jean-Philippe Givel, de Payerne, à Genève, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec les administrateurs Pierre Raisin ou Martin Fry ou Yves Bacchetta ou François-Xavier Savoy ou Guy Fontanet.

19 inillet 1985

15 Juniet 1939 Sudipharm Atlantic Pharmaceutical Products SARL, à Carouge, fabrication et commerce de tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 7.1.1983, p. 63). Yvan Gremond, de France, à Anne-masse (F), est gérant, avec signature individuelle.

Tiwak SA, à G e n è v e, vente de produits, notamment commerce de vêtements, etc. (FOSC du 20. 6. 1985, p. 2384). Administration: Thomas J. Wayne, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), président; Annie Chartiel, de Genève, à Veyrier, vice-présidente, et Alain Schmalz, nommé secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs d'Alain Schmalz sont modifiés en ce sens.

19 juillet 1985 SI Tranchées Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 4. 1985, p. 1389) SI Tranchées Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 4. 1985, p. 1389)

Pierre-William-Edouard Dubouchet et André Gaillard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérald Ventouras, de Bellevue, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Michel-Servet 12, chez Gérald Ventou-

19 juillet 1985 Vecchio SA, à Carouge, exportation et courtage de bétail, etc. (FOSC du 11. 4. 1985, p. 1368). La procuration d'Alain Harder est radiée.

19 juillet 1985

19 juillet 1985
Coprifi Compagnie Privée de Contrôle Financier SA, à Genève (FOSC du 15. 4. 1985, p. 1421). Nouvelle raison sociale: Coprifi Compagnie Privée Financière SA. But modifié: conseil et contrôle en matière de transactions commerciales et financières, de participations et de gestion de fortune. Effectuer toutes transactions financières à terme ou au comptant, participations, gestion de fortunes, achait et vente de valeurs mobilières. Capital porté de fr. 100 000 ât fr. 3000 000 par 1'émission de 2900 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 9 000 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives et n. 2900 actions au porteur, toutes de fr. 1000. Nouveaux statuts du 18. 7. 1985. Administration: Pascal Nodé-Langlois, de France, à Genève, président; François Cardis, de Lausanne, à Epalinges, vice-président, et Michel Lanier, jusqu'ici président; lesquels signent collectivement à deux.

19 juillet 1985

19 Juniet 1953. Croco SA, à G e n è v e , commerce de véhicules spéciaux (FOSC du 12. 2. 1985, p. 552). Capital réduit de fr. 1 500 000 à fr. 0 par l'annulation de 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital reporté simultamement à fr. 1 500 000, par l'émission de 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 500 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 1000 au porteur.

actions de 11. 1000 du porteda.

19 juillet 1985

SCS Compagnie Financière SA, à G e n è v e (FOSC du 17. 4, 1985, p. 1460). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 17. 7. 1985. L'administrateur Pascal Nodé-Langlois, président, est mainteaux damielli à d'enhyle maintenant domicilié à Genève.

19 juillet 1985

15 Juniet 1953. Fiduciaire A. Richard, à Genève, expert-comptable (FOSC du 18. 2. 1985, p. 637). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris par la société anonyme «Fiduciaire A. Richard SA».

19 juillet 1985

19 juillet 1985 Fiduciaire A. Richard SA, à Genève, rue Versonnex 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.7.1985. But: exploitation d'une fiduciaire; création et gestion de sociétés; services et conseils dans le domaine commercial, financier et immobilier. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Fiduciaire A. Richard», selon bilan au 30. 6. 1985, comportant un actif de fr. 50 813.80 et un passif envers les tiers de fr. 26 765, pour fr. 24 04.88.0 organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Richard, de Genève, à Chêne-Bougeries, perésident; Nicolas Pierard, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Denis Vernet, de et à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Jouillet 1985
Société Immobilière Antenoire, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Felicia SA, à G e n è v e , tous tericles et produits médicaux et dentaires, etc. (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Société Immobilière Godomar, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Société Immobilière Godomar, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Société Immobilière Jehol, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Société Immobilière Jehol, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Multicetera SA, à G e n è v e , commerce et représentation de marchandises, etc. (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Multicetera SA, à G e n è v e , commerce et représentation de marchandises, etc. (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Telara SA, à G e n è v e , cous services et conseils, etc. (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Telara SA, à G e n è v e , achat, vente, construction de tous immeubles, etc. (FOSC du 16. 10. 1984, p. 3671)
Nouvelle adresse: rue de Cornavin 11, chez B. Gavillet.

Jura - Jura - Giura

Ze juniet 1863 Compomac S.A., en liquidation, à Delémont, procédés routiers, etc., en faillite (FOSC du 8.8.1975, no 183, p. 2188). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de clôture de la faillite.

# Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

#### Aufruf - Sommation - Diffida

Der allfällige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe ist aufgefordert, diese Titel innert, Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt.

Eigentümer-Schuldbrief vom 9. Juni 1960, Kapital Fr. 7000.-Eigentümer-Schuldbrief vom 3. März 1967, Kapital Fr. 53 000.-Eigentümer-Schuldbrief vom 3. Marz 1907, Kapital 1908. Iastend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 22 000,— im 3. Rang, bzw. nach Fr. 29 000,— im 4. Rang auf GB Solothurn Nr. 3316 (Grundeigentümer: von Ballmoos Paul, Kaufmann, Ahornweg 7, Solothurn).

(683²)

4502 Solothurn, den 28. März 1985

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Besitzer des Inhaberschuldbriefes vom 25. Februar 1938 über Fr. 6000.– lastend auf der Liegenschaft Solothurn, GB Nr. 1550, im 3. Rang und einem maximalen Zinsfuss von 6½%, ist aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Inhaberschuldbrief kraftlos erklärt. (1335³)

4502 Solothurn, den 29. Juli 1985

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs des obligation hypothécaire et cédule hypothécaire

a. obligation hypothécaire de fr. 10 000 –, année 1954, no 220, du 30 septembre 1954, grevant les art. 5426 et 5706 du cadastre de La Chaux-de-Fonds,

b. cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, année 1960, no 159, du 30 août 1960, grevant les art. 5426 et 5706 du cadastre de La Chaux-de-Fonds,

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.—, iscritta a registro fondiario il 23 settembre 1963 (dg. 2219), gravante in 1º rango il mappale RFD 953 del comune di Giubiasco di proprietà in ragione di ½ ciascuna dei signori Valenti Marco, Bellinzona, Cesalli Giovanna, Camorino e Rita Haemmerli, Genolier VD, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 6 agosto 1986 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1334³)

6500 Bellinzona, il 29 luglio 1985

Il pretore: Avv. Dott. Carlo Postizzi

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore di 33 azioni al portatore di nominali fr. 1000.- cadauna della ditta Antonio Trevisan SA con sede in Bellinzona, numerate da 18 a 50, già in possesso dei signori Luigi Zanini e Giuseppe Franzato a voler produrre detti titoli alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 15 febbraio 1986, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1266²)

6500 Bellinzona, il 19 luglio 1985

Il pretore: Avv. Dott. Carlo Postizzi

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Die Kassaobligation Nr. 3993 der Schweizerischen Kreditanstalt, Fülale Frauenfeld, im Betrag von Fr. 14 000.—, ausgestellt am 27. Oktober 1976, fällig per 27. Oktober 1983, nebst dem Jahrescoupon per 27. Oktober 1983, wird, nachdem sie innert der Auskündungsfrist von 6 Monaten nicht vorgelegt wurde, kraftlos erklärt. (1338)

8500 Frauenfeld, den 2. August 1985

Bezirksgerichtspräsidium Frauenfeld

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden folgende Werttitel der Seilbahnen Obersaxen AG, mit Sitz in Obersaxen, kraftlos erklärt:

a. Inhaberaktien Nr. 453 und Nr. 454-mit Coupon. b. Inhaberaktien Nr. 1667 und Nr. 1668-mit Coupon.

7130 Ilanz, den 1. August 1985

Bezirksgericht Glenner Der Präsident: lic. iur. Philipp Caduff

Par décision du 30 juillet 1985, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 30 000.—, premier rang, constituée par Berta Heiniger, inscrite au registre foncier de Vevey sous no 191 802, le 9 décembre 1943, grevant collectivement les parcelles nos 3639 et 4159, commune de Montreux, propriété de la fondation Berta Heiniger-Stiftung.

(1337)

Lausanne S. A. en liquidation, Lausanne des Ormeaux A1 S.A. en liquidation, Lausanne (S. I. Domaine des Ormeaux A2 S.A. en liquidation, Lausanne

1800 Vevey, le 30 juillet 1985

#### Andere gesetzliche Publikationen en liquidation, Lausanne Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Rudin Electronic AG, Das unterzeichnete Departement nat der Firma Rudin Electronic Ac, Rebgasse 44, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und der Inhaberin Frau Anna Rudin-Hirschmugl, wohnhaft in Basel, eine Spertfrist bis 30, November 1990 auferlegt, innert der sie kein gleichartiges Geschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen darf. (A 1975) (A 1975)

4001 Basel, den 30. Juli 1985

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt Gewerbepolizeilicher Dienst

#### Staub + Kieschke GmbH in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Autosung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Daniel Staub, Promoter, Standstrasse 7, auto au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(13132)

Autosung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Daniel Staub, Promoter, Standstrasse 7, autosung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

(A 19803)

3014 Bern, den 30 Tuli 1005

S. I. Domaine des Ormeaux A1 S.A.,

S. I. Domaine des Ormeaux A2 S.A., en liquidation, Lausanne

S. I. Domaine des Ormeaux A3 S.A., en liquidation, Lausanne

S. I. Domaine des Ormeaux A4 S.A., en liquidation, Lausanne

S. I. Domaine des Ormeaux A5-S.A., en liquidation, Lausanne

S. I. Domaine des Ormeaux A6 S.A.,

S. I. Domaine des Ormeaux A7 S.A., en liquidation, Lausanne

S. I. Domaine des Ormeaux A8 S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les actionnaires des sociétés anonymes susmentionnées ont voté la dissolution.

Les créanciers éventuels de chacune des sociétés ci-dessus sont invités à produire leurs créances ou leurs prétentions à l'étude du notaire François Delsle, rue Charles Monnard 1, 1003 Lausanne, d'ici au 30 août 1985. (A1937²)

1003 Lausanne, le 25 juillet 1985

F. Delisle, not.

#### La Cordée SA, Champéry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Conformément à l'art. 742 CO les créanciers de la société La Cordée SA de siège social à Champéry, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 9 mai 1985, et sont sommés par la présente de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication, auprès du notaire soussiené. (A 1970) (A 1979<sup>3</sup>)

1870 Monthey, le 2 août 1985

p.o. Me Fernand Mariétan, avocat-notaire av. de la Gare 24, 1870 Monthey

#### Stewa Watch AG in Liquidation, Günsberg

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 27. Juni 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb
30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft,
Frau Jeannette Wilke-Sterki, Solothurnstrasse 201, 4524 Günsberg,
Ausgangstellen (A 1954)

4524 Günsberg, den 22. Juli 1985

Die Liquidatorin

#### Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingaberfist anzumelden; ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Hodel-Tunner Erika, 1941, von Luzern, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 21. Juli 1985.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist bis 3. September 1985. 5400 Baden, den 31. Juli 1985

(A 19763) Bezirksgericht Baden

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 15, März 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn N. Eberenz, e/o Treuhand- und Revisionsbüro N+E Eberenz, Eichrainstrasse 16, 8052 Zürich, anzumelden. (A1853²) (A1853<sup>2</sup>)

8052 Zürich, den 17. Juli 1985

Der Liquidator

#### Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über Bissegger Norbert Arthur, 1943, von Baden und Wuppenau, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 17. Juli 1983

liegt auf der Gerichtskanzlei Baden auf.

Frist bis 3. September 1985. 5400 Baden, den 30. Juli 1985

(A 1978) Bezirksgericht Baden

#### Horexim S.A. en liquidation, Genève

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 26 juillet 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 30 août 1985.

Les créances doivent être adressées au liquidateur: Servan Fiduciaire Genève S.A., société anonyme à Genève, rue de Hesse 10. (A 1981<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 26 juillet 1985

Horexim S.A. en liquidation Le liquidateur: Servan Fiduciaire Genève S.A.

#### Antritt der Verlassenschaft

Die Verlassenschaft des Baumann Erich, 1942, von Aeschlen, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 23. Februar 1985, ist von den gesetzlichen Erben:

1. Baumann Silvia, 1978, Baden, v.d. Vormundschaftsbehörde Baden 2. Baumann-Meier Barbara, 1959, Baden

2. Baumann-Meier Baroara, 1937, Dauen unter den Folgen des öffentlichen Inventars stillschweigend angetre-(A 1977)

5400 Baden, den 30. Juli 1985

Bezirksgericht Baden

#### Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum Office fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

339194. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1985. Locher Handels AG, Baurstrasse 14, 8008 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Blechreinigungsanlagen. (Int. Kl. 7)

#### **PULIPLAC**

339195. Date de dépôt: 24 avril 1985. Silicon Compilers Incorporated, 2045 Hamilton Avenue, San Jose (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Supports de données pour l'agencement automatique de circuits intégrés. (Cl. int. 9)

# **GENESIL**

339196. Hinterlegungsdatum: 24. April 1985. Bay Mills Limited, 6 Holtby Avenue, Brampton (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Elektrischer Zaundraht. (Int. Kl. 9)

#### BAYGARD

339197. Hinterlegungsdatum: 24. April 1985. Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG, Oberfeld 345, 5722 Gränichen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 210536. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1985 an.

Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kuhl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlägen sowie sanitäre Anlagen; Heizofen; Heizofen; Heizofen; Hosen- und Stahlrohrradiatoren; Konvektoren und Wärmeaustauscher; Armaturen, Zubehör und Bestandteile zu diesen Erzeugnissen. (Int. Kl. 6, 11)

# **ZEHNDER**

339198. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. Ems-Chemie AG, Reichenauerstrasse, 7013 Domat/Ems. – Fabrikation.

Polyester-Formmassen (thermoplastischer Kunststoff) in Form von Schnitzeln, Drähten, Folien und Stäben. (Int. Kl. 1, 17)

# GRILPET

339199. Date de dépôt: 19 avril 1985. Bardad S.A., 57, rue du Rhône, 1207 Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 210426. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mars 1985.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

# **CLIMAX**

339200. Date de dépôt: 23 avril 1985. Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

# LE VIOLONEUX

339201. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. Xyrofin AG, Clarastrasse 12, 4058 Basel. – Handel.

Stärkungsmittel, diatetische und energetische Getränke; alkoholfreie Getränke, Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 5, 32)

# **ACTIFIT**

339202. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Computer, Ein- und Ausgabe-Datenstationen, Computerprogramme enthaltende Datenträger, nämlich Lochbänder, Lochstreifen und Lochkarten, Magnetbänder, Magnetbleiten, Magnetbarten, Magnetbarten und Disketten; Drucker für Computer; Textbücher, Arbeitsbücher, Bediener- und Anwender-Handbücher und -Anleitungen im Zusammenhang mit Datenverarbeitung. (Int. Kl. 9, 16)

#### **ETHACALC**

339203. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

# LONTREL

339204. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. Chemisch-Technische Werke AG, Bizenenstrasse 55, 4132 Muttenz. – Fabrikation und Handel.

Geräte für die Applikation von Fugenklebern im Strassenbelagsbau. (Int. Kl. 7, 8)

#### DILAMAT

339205. Date de dépôt: 23 avril 1985. Gerhard Adolf Kolb, 41, Helvétie, 2300 La Chaux-de-Fonds. – Fabrication et commerce.

Pain et pâtisserie contenant des oligo-éléments. (Cl. int. 30)

# **KOLB-OLIGO**

339206. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. Bentone-Electro Oil Aktiebolag, Ljungby (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 210550. Firma geänder. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 and.

Ölbrenner und deren Teile. (Int. Kl. 11)

#### BENTONE

339207. Hinterlegungsdatum: 23. April 1985. Villiger Sohne AG, 5735 Pfeffikon LU. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210095. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1985 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

# **DON PEDRO**

339208. Date de dépôt: 25 avril 1985. Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce.

Produits alimentaires sous forme liquide et de poudre destinés à la préparation de crèmes et d'autres desserts, flans, poudings, lait et produits laitiers, glaces comestibles (Cl. int. 29, 30)

# **PRESTOFIN**

339209. Hinterlegungsdatum: 25. April 1985. Companhia Souza Cruz Indústria e Comércio, Rua Candelaria No. 66, Rio de Janeiro (Brasilien). – Fabrikation und Handel.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)

# **MORENITA**

**339210.** Hinterlegungsdatum: 25. April 1985. Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Danemark). – Fabrikation und Handel.

Applikator zur Einführung von human- und veterinärmedizinischen Präparaten. (Int. Kl. 10)

#### RAPISERT

339211. Hinterlegungsdatum: 25. April 1985. Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Danemark). – Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

# **VAGIFEM**

339212. Hinterlegungsdatum: 25. April 1985. Environmental Elements Corporation, 3700 Koppers Street, Baltimore (Maryland, USA). – Fabrikation und Handel.

Anlagen, Apparate und Filter für die Aufbereitung von Wasser und Abwasser sowie für die Reinigung von Abwasser und Teile der vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 11)

#### **ENELCO-ABW**

**339213.** Hinterlegungsdatum: 25. April 1985. Allergan Pharmaceuticals, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Ophthalmologische Lösungen. (Int. Kl. 5)

# PRED-G

339214. Date de dépôt: 18 avril 1985. Maidenform, Inc., 90 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Articles de corseterie, tels que soutiens-gorge et gaines, combinés gaine et soutien-gorge, bustiers, corselets, porte-jarretelles, gaines-culottes et culottes; sous-vêtements, lingerie et vêtements de nuit, sweaters (chandails), jupes, blouses, robes et pantalons; vêtements de plage y compris costumes de bain; vêtements pour le ski. (Cl. int. 25)

# SWEET NOTHINGS

339215. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 211589. Die Schutzfrist aus der Erneuerung lauft vom 26. April 1985 an.

Anzeigende, registinerende, druckende und lochende Geräte, Streifenlocher, Elektrizutätszähler; Eicheinrichtungen; Impulsgeber, fotoelektrische Impulsgeber, elektronische Impulsgeber, Impulsgabler, elektronische Relais; Schnellzählwerke mit oder ohne elektronischen Zusatz, mechanische Zahlwerke, druckende Impulszählwerke; Messwertumformer, Messwertcoder, Zeitcoder, Fernmessgeber, Apparate und Anlagen für die Fernübertragung von Momentan- und Registrier-Werten, Apparate zur Übertragung und Ablesung von Zählerständen, Zählerstandübertragung mit Fern- und Rundsteuerung; Apparate der Analog- und Digital-Technik; Abtastgeräte für die Erkennung von Markierungen, Auswertegeräte für registrierte Werte. (Int. Kl. 7, 9)

# CODEGYR

339216. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug.—Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 211591. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Anzeigende, registrierende, druckende und lochende Geräte, Streifenlocher, Elektrizitätszähler; Eicheinrichtungen; Impulsgeber, fotoelektrische Impulsgeber, elektronische Impulsgeber, Impulsgeber für
mechanischen Antrieb, Impulsgeber mit eingebautem Zeitelement,
Impulswahler, Impulszähler, elektronische Relais; Schnellzählwerke mit
oder ohne elektronischen Zusatz, mechanische Zahlwerke, druckende
Impulsvählwerke; Messwertumformer, Messwertcoder, Zeitooder,
Fernmessgeber, Apparate und Anlagen für die Fernübertragung von
Momentan- und Registrier-Werten, Apparate zur übertragung und Ablesung von Zählerständen, Zählerstandübertragung mit Fern- und
Rundsteuerung; Apparate der Analog- und Digital-Technik; Abtastgeräte für die Erkennung von Markierungen, Auswertegeräte für registrierte Werte.
(Int. KI. 7, 9)

#### CONTOGYR

339217. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 211592. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Anzeigende, registrierende, druckende und löchende Geräte, Streifenlocher, Elektrizitätszähler; Eicheinrichtungen; Impulsgeber, fotoelektrische Impulsgeber, elektronische Impulsgeber, limpulsgeber fumechanischen Antrieb, Impulsgeber mit eingebautem Zeitelement, Impulswandler, Impulszähler, elektrisch oder mechanisch rückstellbare Impulszählwerke; elektronische Relais; Schnellzählwerke mit oder ohne elektronischen Zusatz, mechanische Zählwerke, druckende Impulszählwerke; Messwertumformer, Messwertooder, Zeitcoder, Fernmessgeber, Apparate und Anlagen für die Fernübertragung von Momentan- und Registrier-Werten, Apparate zur Übertragung von Messwerten, Apparate zur Übertragung den Ablesung von Zählerständen, Zählerstandübertragung mit Fern- und Rundsteuerung; Apparate der Analog- und Digital-Technik; Abtasteräte für die Erkennung von Markierungen, Auswertegeräte für registrierte Werte.

(Int. Kl. 7, 9)

#### DATAGYR

339218. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 211598. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Anzeigende, registrierende, druckende und lochende Geräte, Streifenlocher, Elektrizitätszähler; Eicheinrichtungen; Impulsgeber, fotoelektrische Impulsgeber, elektronische Impulsgeber, Impulszähler, elektronische Relais; Schnelizählerker mit oder ohne elektronischen Zusatz, mechanische Zählwerke, druckende Impulszählwerke; Messwertumformer, Messwerteoder, Zeitcoder, Fernmessgeber, Apparate und Anlagen für die Fernübertragung von Momentan- und Registrier-Werten, Apparate zur Übertragung und Ablesung von Messwerten, Apparate zur Übertragung mit Fern- und Rundsteuerung; Apparate der Analog- und Digital-Technik; Abtasteräte für die Erkennung von Markierungen, Auswertegeräte für registrierte Werte.

(Int. Kl. 7, 9)

# SUMMAGYR

339219. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 211599. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Anzeigende, registrierende, druckende und lochende Geräte, Streifenlocher, Elektrizitätszähler; Eicheinrichtungen; Impulsgeber, fotoelektrische Impulsgeber, elektronische Impulsgeber, Impulsgeber für mechanischen Antrieb, Impulsgeber mit eingebautem Zeitelement, Impulswandler, Impulszähler, elektroische Relais; Schnelizählwerke mit oder ohne elektronischen Zusatz, mechanische Zählwerke, druckende Impulszählwerke; Messwertumformer, Messwertoder, Zeiteoder, Fernmessgeber, Apparate und Anlagen für die Fernübertragung von Momentan- und Registrier-Werten, Apparate zur simulatene Fernübertragung von Messwerten, Apparate zur Sinlat-Technik; Abtastgeräte für die Erkennung von Markierungen; Auswertegeräte für registrierte Werte; Fernsteueranlagen, Fernsteuersender, Fernsteuerenfanger; Rundsteueranlagen, umfassend statische und rotierende Tonfrequenzgeneratoren; Ankopplungseinrichtungen für verschiedene Einspeisearten; Rundsteuersendeutomatiken mit zugehörigen Uhrenanlagen und Überwachungseinrichtungen; Rundsteuerempfänger mit elektrischen und mechanischen Auswahleinrichtungen; Synchronwähler; Prüf- und Überwachungsapparate für Fernsteuerund Rundsteueranlagen. (Int. Kl. 7, 9)

# **TELEGYR**

339220. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. Trend Style S.A., Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg (Opfikon). – Fabrikation und Handel.

Damen-, Herren- und Kinderbekleidung. (Int. Kl. 25)

#### **BAD BOY'S**

339221. Date de dépôt: 25 avril 1985. Equidex Incorporated, 7000 Boulevard East, the Mall of Galaxy, Guttenberg (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce.

Imprimés, livres, manuels, journaux et périodiques. (Cl. int. 16)

#### COMMODEX

339222. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. Beecham Group p.l.c., Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer. (Int. Kl. 3)

# HEADLINES

339223. Hinterlegungsdatum: 26. April 1985. Boehringer Ingelheim KG, Ingelheim am Rhein (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide. (Int. Kl. 5).

# IVIAS

339224. Hinterlegungsdatum: 27. April 1985. B. Hämmerli, Zentralstrasse 118, 8003 Zürich. – Handel.

Abfallzerkleinerer. (Int. Kl. 7)

# **BIO-MAC**

339225. Hinterlegungsdatum: 29. April 1985. IDC-Chemie AG, Schwerzistrasse 24, 8807 Freienbach. – Fabrikation.

Kältespray gegen Hautverbrennungen. (Int. Kl. 5)

# ICE FLASH

339226. Date de dépôt: 29 avril 1985. E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Résines synthétiques et adhésifs destinés à l'industrie. (Cl. int. 1, 17)

# BYNEL

339227. Date de dépôt: 29 avril 1985. Pharmacia AB, Rapsgatan 7, Uppsala (Suède). – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bebés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides. (Cl. int. 3, 5)

#### SYMBIAL

339228. Hinterlegungsdatum: 29. April 1985. Prioritätsanspruch: Finnland, 9. November 1984. Telinekeskus Oy, Teerivuorenkatu 28, Tampere (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Rahmen als Bestandteile zu hydraulischen Liften; Förder- und Schachtgefässe für den Gebrauch mit hydraulischen Hebemaschinen; hydraulisch bedienbare, ausschwenkbare Arbeitsplattformen; Retuungs-, Feuerlösch- und Feuerbekämpfungsapparate und -instrumente; Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Wären. (Int. Kl. 7, 9)

#### **BRONTO SKYLIFT**

339229. Date de dépôt: 29 avril 1985. Caribe Marketing Incorporated, 3270 Pineda Avenue, Melbourne (Floride, USA). – Fabrication et commerce.

Cosmétiques, huiles à usage cosmétique, crèmes, lotions, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau (huile), parlumerie, savons, dentifrices, préparations pour nettoyer, polir, degraisser et abraser, préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver. (Cl. int: 3)

# CARIBE

339230. Hinterlegungsdatum: 29. April 1985. American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, Wayne (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 214484. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1985 an.

Medizinische, pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte und Präparate; Futtermittel für Tiere und Zusätze zu Futtermitteln. (Int. KI. 5, 31)

# **AUREO S-P**

339231. Date de dépôt: 30 avril 1985. Société pour Recherches Scientifiques et Chimiques S.A., 2, chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne. Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 210131. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 avril 1985.

Produits de l'industrie du bâtiment, notamment revêtements de protection contre l'humidité; revêtements pour l'isolation sonore et thermique. (Cl. int. 1, 2, 17, 19)

# **FARBOTHERME**

339232. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Plastik filme und -folien zur Verwendung in der Verpackungsindustrie. (Int. Kl. 16)

#### **TYBRITE**

339233. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Humanmedizinisches Muskelrelaxans zur Verabreichung mittels Injektion durch qualifiziertes, medizinisches Personal während chirurgischen Eingriffen. (Int. Kl. 5)

# TRACRIUM WELLCOME

339234. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. Securiton AG, Alpenstrasse 20, 3052 Zollikofen. – Fabrikation und Handel.

Alarmapparate und -geräte, insbesondere solche mit Übermittlungs mitteln. (Int. Kl. 9)

#### SITEL

339235. Date de dépôt: 30 avril 1985. IBSA Institut Biochimique S.A., via al Ponte 13, 6900 Massaguo; adresse postale: 6903 Lugano. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 210926. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 avril 1985.

Produit pharmaceutique et vétérinaire. (Cl. int. 5)

# **NITRAFURON**

339236. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch-und Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke; Putz-Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Toilettenseifen und Toilettenseifen-Ersatzmittel, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel und andere nichtmedizinische Mund- und Zahnpflegeprodukte; Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirationsmittel; Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen. (Int. Kl. 3, 5)

### BALAAR

339237. 339237. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Toilettenseifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel und andere nichtmedizinische Mund- und Zahnpflegsprodukte; Desodortsierungsmittel für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirationsmittel. (Int. Kl. 3)

# **CONGRESS**

339238. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke; Putz-Polier, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien ätherische Ole, Mittel zur Körper- und Schönheitsplege, Haarwasser; Zahnputzmittel und andere nicht-medizinische Mund- und Zahnpflegeprodukte. (Int. Kl. 3)

# **ELLDUX**

339239. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke; Putz-Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel und andere nicht-medizinische Mund- und Zahnpflegeprodukte; Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirationsmittel; Desinfektionsmittel, Lufterfrischungsmittel; Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen; Verbandmaterial. material. (Int. Kl. 3, 5)

# FANITE

339240. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

339246. Hinterlegungsdatum: 17. April 1985. Mundipharma AG, 4006 Basel. – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke; Putz-, Polier. Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel und andere nicht-medizinische Mund- und Zahnpflegeprodukte; Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirationsmittel; Desinfektionsmittel, Lufterfrischungsmittel; Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen; Verbandmaterial. (Int. Kl. 3, 5)

#### **FIBRANT**

339241. 339241. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985 The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Toilettenseifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel und andere nichtmedizinische Mund- und Zahnpflegeprodukte; Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch und Antitranspirationsmittel; Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen; Verbandmaterial. (Int. Kl. 3, 5)

# **INESS**

539242. Hinterlegungsdatum: 30. April 1985. Procter & Gamble AG, Gerbergasse 1, 6004 Luzern. – Fabrikation und Handel.

Seifen, Reinigungsmittel; Geschirrspülmittel, Glas-, Metall-, Kunststoff-, Boden- und Wandplatten (Kacheln)-Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

# MOTIF

339243. Date de dépôt: 30 avril 1985. Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007, Berne. – Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime; fortifiants, reconstituants et stimulants sous forme de préparations alimentaires diététiques pauvres en graisse et/ou riches en albumine, hydrates de carbone, vitamines et/ou minéraux. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés ou de conserves déshydratées, soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, œufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles. Café, thé, cacao, sucre, riz, chocolat, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, produits de pâtisserie et confiserie, gâleaes comestibles, miel, sel, sauces, épices. Boissons non alcooliques, jus de fruits et de légumes, limonades, sirops, essences, extraits et autres préparations pour faire des boissons non alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

# **PROTURBO**

339244. Date de dépôt: 30 avril 1985. Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce.

Aliments diététiques et de régime; fortifiants, reconstituants et stimulants sous forme de préparations alimentaires diététiques pauvres en
graisse et/ou riches en albumine, hydrates de carbone, vitamines et/ou
minéraux. Viande, poisson, volaille, légumes et fruits sous forme d'extraits, de conserves, de plats cuisinés ou de conserves déshydratées,
soupes, bouillons, préparations pour faire des potages, œufs, lait et
autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles. Café, thé, cacao,
sucre, riz, chocolat, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, produits de pâtissere et confiserie, gâlease comestibles,
miel, sel, sauces, épices. Boissons non alcooliques, jus de fruits et de
légumes, limonades, sirops, essences, extraits et autres préparations
pour faire des boissons non alcooliques.
(Cl. int. 5, 29, 30, 32)

# **SPORTURBO**

339245. Hinterlegungsdatum: 17. April 1985 Mundipharma AG, 4006 Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

# **GASTROBID**

Pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

#### MONOPHYLLIN

339247. Da Fonjallaz S.A., 1098 Epesses. – Commerce. Date de dépôt: 1er mai 1985.

Vin. (Cl. int. 33)

# LES MÛRIERS

339248. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1985. Pavatex AG, Rigistrasse 8, 6330 Cham. – Fabrikation und Handel.

Bau- und Isolationsmaterialien, vorwiegend aus Holz, für die Verkleidung von Bauteilen. (Int. Kl. 17, 19)

# **ISOLAIR**

339249. Date de dépôt: 1er mai 1985. Jean-Pierre Lagrange, 66, avenue de Thônex, 1225 Chêne-Bourg. – Fabrication et commerce.

Aliment diététique et/ou produit pharmaceutique. (Cl. int. 5)

#### ARGEL

339250. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1985. BP (Schweiz) AG, Kalkbreitestrasse 51, 8003 Zürich. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 210535. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1985 an.

Technische Öle und Fette, Schmiermittel, Staubbindemittel, Brennstoffe einschliesslich Motorenbrennstoffe, Motorentreibstoffe, Leuchtstoffe, Kerzen, Wachslichter, Nachtlichter und Dochte.

# **VANELLUS**

339251. Date de dépôt: ler mai 1985. Bignens Vins S.A., 4, avenue de Frontenex, 1207 Genève. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

# LES PALUDS

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

# RICHEVERRE

339253. Date de dépôt: ler mai 1985. Bignens Vins S.A., 4, avenue de Frontenex, 1207 Genève. – Commerce.

Vins rosés de toutes provenances. (Cl. int. 33)

# LE ROSEROY

339254. Date de dépôt: 1er mai 1985. Bignens Vins S.A., 4, avenue de Frontenex, 1207 Genève. – Commerce.

Vins rouges de toutes provenances. (Cl. int. 33)

# LE ROUGEROY

# Bilanzen – Bilans – Bilanci

# Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

	• •		12 12
	1984	1983	
A. ERTRAG	Fr.	Fr.	A. PRODUITS
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	10978148110	10514640470	Cotis.des assurés et employeurs
- persönliche Beiträge	1 306 837 980 11 727 406 847	1 234 289 100 11 300 869 831	- Cotisations personnelles - Cotisations paritaires
- Beiträge auf Arbeitslosenentschädig. Verkauf von Beitragsmarken	56 000 000 5 055 761	4 897 011	- Cotisations sur ind. de chômage Vente de timbres-cotisations
Herabsetzung/Erlass von Beiträgen Abschreibung von pers. Beiträgen	- 728 089 - 12 234 925	- 675 952 - 10 521 668	Réductions et remises de cotis. Cotis, pers, irrécouyrables
Abschreibung von Lohnbeiträgen	-9886335	-8139345	Cotis, paritaires irrecouvrables
Verzugszinsen	10 035 170	9 112 686 - 274 352	Interets moratoires Interets remunératoires
Vergütungszinsen	-1316815292	-1 261 095 502	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung	- 787 173 676	- 753 821 339	Quote-part alloc. perte de gain
Beiträge der öffentlichen Hand	2 835 388 433	2 515 780 322	Contributions des pouvoirs publics
Bund Kantone Kantone	2 126 541 325 708 847 108	1 886 835 242 628 945 080	Confederation Cantons
Ertrag der Anlagen	438 555 351	427 251 547	Produit des placements
Zinsen	481 158 280 1 604 195	460 640 249 4 886 038	Interêts Différences de cours
Spesen auf Anlagen	- 538 533 - 5 607 778	- 254 091 - 5 153 729	Frais de placements Intérêts payés à l'AC
Zinsaufwand AIV Anteil Invalidenversicherung	20 451 258	18716923	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung	-58 512 071	- 51 583 843	Quote-part alloc, perte de gain
Einnahmen aus Regress	6 524 036	11 538 472	Recettes d'actions récursoires
Zahlungen von haftpfl. Dritten	6 883 958 -359 922	11 875 966 -337 494	Paiements de tiers responsables Frais d'actions recursoires
Total	14 258 61 5 930	13 469 210 811	Total
B. AUFWAND			B. CHARGES
Geldleistungen. Ordentliche Renten	13 972 282 399	12 380 048 260	Prestations en espèces
Ordentliche Renten	13 659 940 545 214 050 974	12 103 305 185 199 966 257	Rentes ordinaires Rentes extraordinaires
Rückv.von Beiträgen an Ausländer	16 329 179	10 944 937	Remb. de cotisations aux étrangers
Hilflosenentschädigungen Fürsorgel.an Schweizer im Ausland	100 036 728	82 582 086 405 673	Allocations pour impotents Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen	- 18 708 348	- 17 406 415	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsforderungen	201 411	250 537	Prestations à restituer irrécouvrables
Kosten für indiv. Massnahmen	15 344 908	14 799 206	Frais pour mesures individuelles
Hilfsmittel Reisekosten	15 320 385 27 948	14 782 809 26 999	Moyens auxiliaires Frais de voyage
Rückerstattungsforderungen	- 3 425	-10602	Prestations a restituer
Beiträge an Institutionen	139 032 236	132 771 073	Subventions aux institutions
Baubeiträge	75 106 861 4 539 857	77 924 702 3 867 868	Subv. pour constructions Subv. pour frais d'exploitation
Beiträge an Organisationen	49 915 818	42 671 103	Subv. aux associations
Pauschalbeitrag an Pro Senectute Pauschalbeitrag an Pro Juventute	7 477 700 1 992 000	6391 000 1 916 400	Subv. à forfait à Pro Senectute Subv. à forfait à Pro Juventute
Durchführungskosten	3 366 373	2 562 605	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen	880 275	868 615	Secrétariats des commissions Al
IV-Kommissionen	43 960 50 055	39 844 64 348	Commissions AI Services speciaux
Abklärungsmassnahmen	2 272 071 120 012	1 471 949	Frais d'examens Frais et dépens
Verwaltungskosten	46 916 257	48720472	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	21 871 404	22 511 222	Affranchissement à forfait
Durchführungskosten, Art. 95 AHVG	19 511 763 5 634 414	21 069 805 5 267 555	Frais d'application, selon art. 95 LAVS
Zuschüsse an kant. Ausgleichskassen Erlös aus Verk.und Arbeiten für Dritte	-101 324	-128 110	Subsides caisses cant. de compensation Prod. de ventes et de travaux pour tiers
Total	14 176 942 173	12578901616	Total
C. BETRIEBSERGEBNIS	+81 673 757	+890 309 195	C. RESULTAT D EXPLOITATION

#### Betriebsrechnung EO - Compte d'exploitation APG

A STATE OF THE STA	1984	1983	a congress of the congress of
A. ERTRAG	Fr.	Fr.	A. PRODUITS
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	THE MAKES
Paritätische und persönliche Beiträge	787 173 676	753 821 339	Cotisations paritaires et personnelles
Zinsen	58512071	51 583 843	Intérêts
Analysis Children of Married		01.000.010	The court of the c
Total	845 685 747	805 405 182	Total
B. AUFWAND			B. CHARGES
Geldleistungen	655 007 415	635 078 032	Prestations en espèces
Entschädigungen	655 358 682	635 479 327	Allocations
Rückerstattungsforderungen	- 355 398	- 401 481	Allocations à restituer
Abschr. Rückerstattungsforderungen Parteientsch. und Gerichtskosten	4 131	14	Allocations à restituer irrécouvrables Frais et dépens
ratelentsch, und denontskosten		200	rrais et depens
Verwaltungskosten	1 649 108	1 443 021	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	1 161 574	1 198 826	Affranchissement à forfait
Durchführungskosten, Art. 29 EOG	488 473	245 022	Frais d'application, art. 29 LAPG
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	- 939	- 827	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
Total	656 656 523	636 521 053	Total
C. BETRIEBSERGEBNIS	+ 189 029 224	+ 168 884 129	C. RÉSULTAT D'EXPLOITATION
		1 1 1 1 1 1 1	

#### Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation Al

		1984	1983	
	A. ERTRAG	·Fr.	Fr.	A. PRODUITS
	Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	1 316 815 292	1 261 095 502	Cotis, des assurés et employeurs
	Beiträge der öffentlichen Hand	1 435 947 069	1 271 375 131	Contributions des pouvoirs publics
	Bund	1 076 960 302 358 986 767	953 531 348 317 843 783	Confédération Cantons
	Elnnahmen aus Regress	11 651 553	6 836 148	Recettes d'actions récursolres
	Zahlungen von haftpfl. Dritten	11 939 248	6 985 192	Paiements de tiers responsables
	Regresskosten	- 287 695	- 149 044	Frais d'actions récursoires
	Total	2764413914	2 539 306 781	Total
	B. AUFWAND		3	B. CHARGES
	Zinsen	20 446 922	18710765	Intérêts
	Zinsüberweisung an die AHV	20 451 258 - 4 336	18 716 923 - 6 158	Intérêts transférés à l'AVS Intérêts sur aides en capital
	Geldleistungen	1 888 042 802	1 663 411 946	Prestations en espèces
	Ordenti. Renten; Monatsbetreffnis	1 340 649 231	1 180 086 682 208 212 586	Rentes ordinaires, mois courant Rentes ordinaires, arrérages
	Ordentl. Renten, Nachzahlungen	228 250 306		
	Ausserordentliche Renten	214 889 318	185 185 584	Rentes extraordinaires
	Taggelder	57 510 989	49 534 477	Indemnités journalières
	Hilflosenentschädigungen	53 177 886	45 630 593	Allocations pour impotents
	Fürsorgel an Schweizer im Ausland	1 854 550	1 821 683	Alloc, secours aux Suisses à l'étranger
	Rückerstattungsforderungen	-8 408 014 :	-7134329	Prestations à restituer
	Abschr. Rückerstattungsforderungen	. 118 536	74 670	Prestations à restituer irrécouvrables
	Kosten für individuelle Massnahmen	480 473 910	416 966 017	Frais pour mesures individuelles
	Medizinische Massnahmen	171 092 383	156 952 813	Mesures médicales
	Massnahmen beruflicher Art	76 71 2 621	66 438 859	Mesures d'ordre professionnel
	Sonderschulung hilfl, Minderjährige	152 484 086	121 299 094	Form, speciale pour mineurs impotents
	Hilfsmittel	46 984 711	41 372 948	Moyens auxiliaires
	Reisekosten	33 794 030	31 591 807	Frais de voyage
	Reisekosteli	-595 390	-689 504	Prestations à restituer
	Rückerstattungsforderungen	1 469	- 689 504	Prestations à restituer irrécouvrables
	Beiträge an Institutionen	401 030 148	366 731 700	Subventions aux institutions
	Beiträge an Arbeitsämter, Berufsberatungs- und Spezialstellen	111 101	132 353	Subventions aux offices de travail, d'orien- tation et services sociaux
			61 801 560	Subventions pour constructions
	Baubeiträge	56 611 209		
	Betriebsbeiträge	287 571 991	253 630 338	Subv. pour frais d'exploitation
	Beiträge an Dachorganisationen und Aus-		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Subventions aux associations et centres de
	bildungsstätten	51 554 847 5 181 000	47 041 449 4 126 000	formation Subvention à forfait à Pro Infirmis
	Durchführungskosten	65 501 486	59.247 513	Frais de gestion
	Sekretariate IV-Kommissionen	34 844 258	32 372 940	Secrétariats des commissions Al
	IV-Kommissionen	2 771 164	2749436	Commissions AI
	IV-Regionalstellen	15 635 586	14 616 525	Offices regionaux AI
	Spezialstellen	411 293	453 634	Services speciaux
	Abklarungsmassanahman	11 659 247	8 846 712	Frais d'examens
	Abklärungsmassnahmen	179 938	208 266	Frais et dépens
	Verwaltungskosten	16 398 872	17 682 324	Frais d'administration
. "	Pauschalfrankatur	5827 180	6 000 805	- Affranchissement à forfait
	Durchführungskosten, Art.81 IVG	10 611 139	11 735 433	Frais d'application, art. 81 LAI
	Erlös aus Verk.und Arbeiten für Dritte	- 39 447	-53 914	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
	Total	2 871 894 140	2 542 750 265	Total
	C. BETRIEBSERGEBNIS	- 107 480 226	-3 443 484	C. RESULTAT D'EXPLOITATION

# Bilanz am 31. Dezember 1984 - Bilan au 31 décembre 1984

	1984	1983	
. VERMÖGEN	Fr.	Fr.	A. FORTUNE
apitalanlagen	9 019 125 890	8 928 020 975	Placements
idgenossenschaft	663 130 000	626 663 000	Confédération
antone	1 309 855 000	1 282 675 000	Cantons
emeinden/Städte	1 070 356 450	1 093 557 600	Communes/Villes
fandbriefinstitute	1 942 650 000	1 913 850 000	Centrales des lettres de gage
antonalbanken	1 834 965 000	1 753 545 000	Banques cantonales
ffentlrechtl. Institutionen	271 249 440	273 225 375	Institutions de droit public
emischtwirtsch. Unternehmungen	773 770 000	912 305 000	Entreprises semi-publiques
brige Banken	1 153 150 000	1 072 200 000	Autres banques
onge Danken	. 1133130,000	1072 200 000	Autres banques
erfügbare Geldmittel	1 421 536 251	1 422 493 525	Disponibilités
epotgelder	1 354 000 000	1 328 000 000	Dépôts .
ostcheck	39 223 285	71 176 000	Cheques postaux
chweiz. Nationalbank	27 994 713	22 170 779	Banque nationale suisse
idg. Kassen- und Rechnungswesen			Services fèd. de caisse et coté
log. Kassen- und Rechnungswesen	318 253	1 146 746	Services red. de caisse et cote
ontokorrente	1 370 945 095	1 342 376 737	Comptes courants
usgleichskassen, Debitoren	1 528 023 748	1 365 801 845	Caisses de compensation, débiteurs
usgleichskassen, Kreditoren	-38 279 429	-31 022	Caisses de compensation, créanciers
arlehen an Institutionen	96 395 500	102 606 000	Prets aux institutions
und. Beiträge an AHV, IV und FL	12 101 478	-3 679 946	Confed contrib. a l'AVS, Al et AF
antone. Beiträge an AHV, IV und FL	12 904 926	-13 280	Cantons contrib. à l'AVS, Al et AF
rbeitslosenversicherung	- 249 426 672	-126 915 290	Assurance chomage
brige Kontokorrente, Debitoren	9 404 011	5 456 223	Autres comptes courants, débiteurs
brige Kontokorrente, Beblioren	- 178 467	-847 793	Autres comptes courants, debiteurs
brige Kontokorrente, Kreditoren	-1/040/	-04/ /93	Autres comptes courants, creanciers
bgrenzungskonten	1 323 285 978	1 278 779 222	Comptes de régularisation
eitragsabgrenzungen	1 326 352 450	1 281 590 874	Cotisations imputées .
ufwandabgrenzungen	- 3 066 472	-2811652	Charges imputées
otal	-13 134 893 214	12971670459	Total
KAPITAL			B. CAPITAL
it and the second secon	11071007555	44.000.000.5==	
Iters- und Hinterlassenenversicherung .	11971607336	11 889 933 579	Assurance vieillesse et survivants
validenversicherung	- 468 176 742	- 360 696 516	Assurance invalidité
rwerbsersatzordnung	1 631 462 620	1 442 433 396	Regime des alloc. perte de gain
otal	13 134 893 214	12971670459	Total
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		5 6. 6 400	

#### Finter Bank Zürich

	Bilanz	per	30.	Juni	1985	
(ohne	Gewin	n- u	nd	Verlu	strechnung)	

Aktiven	(ohne Gewinn-	and Verlustrechnung)	Passiven
	Fr. Fr.		Fr. Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	26 973 225.23	Bankenkreditoren auf Sicht	35 897 311.18
Bankendebitoren auf Sicht	38 137 010.78	Bankenkreditoren auf Zeit	20 684 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	23 217 189.40	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 684 000.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen 23 2	.05 800.—	Kreditoren auf Sicht	151 272 953.35
Wechsel und Geldmarktpapiere	8 672.15	Kreditoren auf Zeit	23 356 543.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	24 650 044.77	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 145 200.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	104 573 349.68	Depositen und Einlagehefte	. 12 558 952.34
	77 135.25	Sonstige Passiven	51 612 852.48
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kapital	45 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	13 083 951.60	Gesetzliche Reserve	6 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung 19	55 000.—	Spezialreserve	16 000 000.—
Wertschriften .	74 107 711.55	Vortrag auf neue Rechnung	456 612.31
Dauernde Beteiligungen	2 518 075.—		
Sonstige Aktiven	55 569 995.45		
	362 839 225.61		362 839 225.61
	302 839 223.01		302 037 223.01
	Fr.		Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
in Wertpapieren und in Edelmetallen	5 036 933.35	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	20 573 493.60
und Waren	608 462.35		20 575 455.00
und waren	000 402.33	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	5,000,000,15
		in Wertpapieren und in Edelmetallen	5 037 273.15
		und Waren	608 093.60

#### Handelskredit-Bank AG, Zürich

Aktiven .		Zwischenbilanz pe (ohne Gewinn- und		Passiven
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 276 358.40	Bankenkreditoren auf Sicht	649 386.35
Bankendebitoren auf Sicht		4 027 602.01	Bankenkreditoren auf Zeit	3.880 462.50
Bankendebitoren auf Zeit		5 670 937.30	- dayon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen 3 880 462.50	
	670 937.30	3 070 757.50	Kreditoren auf Sicht	31 372 234.59
Wechsel und Geldmarktpapiere	010 351.50	210 458.15	Kreditoren auf Zeit	4 567 794.02
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	THE PARTY OF	4 123 205.05	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen 1 933 794.02	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		21 656 252.92	Depositen- und Einlagehefte	3 248 440.96
	933 128.—	21 030 232.72	Kassenobligationen	5.000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	755 120.	2 081 900.60	Sonstige Passiven	9 093 340.84
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		5 098 915.55	Aktienkapital	2 000 000.—
	150 000.—	5 070 715.55	Gesetzliche Reserven	1 000 000.—
Wertschriften	120 000.	864 387.50	Andere Reserven	9 000 000.—
Beteiligungen		3 500 000.—	Gewinnvortrag	346 598.37
Sonstige Aktiven		8 653 240.15		
bonsuge rikeren		65 163 257.63		65 163 257.63
		65 163 25 1.63		

#### Banque Kleinwort Benson SA, Genève

Actif
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échèance Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés - dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés - dont garantis par hypothèque Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public Fitres Participations permanentes Autres actifs

#### Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Actif		(sans compte de pertes et profits)			
Caisse, compte de virements et compte de chêques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc	(sans compte de  Fr. Fr.  15 392 248.23 33 923 870.45 173 913 862.06  112 971 486.24 26 913 885.67 6 997 579.92	Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance 1937 Créanciers à vue Créanciers à terme	Passif Fr. Fr. 5064 644.64 337 144 743.07 34 993.07 53 346 906.53 7 268 065.09 38 782 3 200 218.17		
Comptes courants débiteurs gagés  – dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public Titres Participations permanentes	372 040.38 72 798 558.61 51 934 306.63 29 048 909.94 68 528 750.80 120 000.—	Compus de depois Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Réserve spéciale Report à nouveau	3 200 216.1 3 700 000.— 47 383 500.56 33 000 000.— 5 700 000.— 16 400 000.— 363 172.86		
Immeuble à l'usage de la banque Autres actifs	6 200 000.— 10 656 527.98 512 571 250.92		512 571 250.92		
		Engagements par crédits documentaires irrévocables Engagements par avals, cautionnements et garanties	Fr. 60 731 725.65 19 015 911.62		

#### Mitteilungen Communications Comunicazioni

#### Kleinhandelsumsätze im Juni 1985

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit verzeichneten im Juni 1985 die wertmässigen Kleinhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 0,1%, verglichen mit einer Zunahme um 6,3% im Mai 1985 und einer solchen um 4,8% im Juni 1984.

Die Entwicklung der Umsätze zeigte für die verschiedenen Warenund Artikelgruppen im Vergleich zum Juni des Vorjahres ein uneinheitliches Bild. Die Umsatzzunahme betrug innert Jahresfrist bei Nahrungs- und Genussmitteln 0,3%, während bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren eine Umsatzabnahme um 0,4% eintrat. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 0,1% über dem Vorjahresstand. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen wurden insbesondere für Büromaschinen, Papierwaren und Bürobedarfsartikel, Brennund Treibstoffe sowie für Metall- und Eisenwaren gemeldet. Dagegen lagen die Umsätze für Fleisch und Wurstwaren, Küchen- und Haushaltungsgegenstände, Kleiderstoffe, Drogerieartikel und Schuhwaren merklich unter den Daten des Vorjahres.

Die realen Umsätze lagen im Juni 1985 für das Total der erfassten Betriebe um 2,4% unter dem Niveau vom Juni 1984. Bei den anhand des Landesindexes der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätzen betrug die Abnahme für Nahrungs- und Genussmittel 1,7%, für Bekleidungsartikel und Textilwaren 3,9% und im Total der übrigen Branchen 2,6%.

Im Vergleich über mehrere Monate zeigt sich, dass die im Juni praktisch stagnierenden Umsätze vermutlich keine generelle Abschwächung der Konsumneigung signalisieren. Die wertmassigen Umsätze lagen im 1. Halbjahr 1985 um 4,2% über dem Vorjahresstand, während im 1. Halbjahr 1984 eine Erhöhung um 3,7% festgestellt worden war. Auf preisbereinigter Basis ergab sich für das 1. Halbjahr 1985 eine Zunahme um 0,7%, verglichen mit 0,9% Prozent im 1. Halbjahr 1984.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

#### Le chiffre d'affaires du commerce de détail en juin 1985

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, le total des chiffres d'affaires nominaux réalisés par les établissements du commerce de détail englobés dans la statistique a, d'une année à l'autre, progressé de 0,1% en juin 1985, contre 6,3% en mai 1985 et 4,8% en juin 1984,

Comparativement au mois de juin 1984, le montant des ventes a évolué différemment selon les groupes de marchandises et d'articles. D'une année à l'autre, le groupe des produits alimentaires, boissons et tabacs a progressé de 0,3%, alors que celui de l'habillement et des textiles a a reculé de 0,4%. Pour l'ensemble des autres branches, le chiffre d'affaires a augmenté de 0,1%. L'expansion a été supérieure à la moyenne notamment pour les machines de bureau, la papeterie et les fournitures de bureau, les combustibles et carburants et la quincaillerie. Par contre, les ventes ont nettement diminué, par rapport à juin 1984, en ce qui concerne la viande et la charcuterie, les ustensiles de cuisine et de ménage, les tissus pour vêtements, les articles de droguerie et les chaussures.

En valeur réelle, le chiffre d'affaires total réalisé en juin 1985 par les établissements englobés dans la statistique a été de 2,4% inférieur au niveau de juin 1984. D'une année à l'autre, le montant des ventes calculé en termes réels sur la base de l'évolution de l'indice suisse des prix à la consommation a fléchi de 1,7% pour les produits alimentaires, boissons et tabacs, de 3,9% pour l'habillement et les textiles et de 2,6% pour l'ensemble des autres branches.

Une comparaison portant sur plusieurs mois fait apparaître que la quasi-stabilité des ventes notée en juin ne signale vraisemblablement pas un affaiblissement général de la tendance à la consommation. Les chiffres d'affaires nominaux se sont en effet accrus de 4.2% au ler semestre 1985 par rapport au niveau d'une année auparavant, alors qu'ils avaient progressé de 3,7% au ler semestre 1984. Après correction de l'incidence des prix, l'augmentation s'établit à 0,7% au l'er semestre 1985, contre 0,9% au ler semestre de l'anné dernière.

Office fédéral de l'industrie des arts et métiers et du travail

#### Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen Kreisdirektion II

Gemeinsame Bauherrschaft Bahnhof Luzern SBB/BLI

Bauvorhaben Bahnhofgebiet Luzern

Neues Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz Objekt 1,300 Untergeschoss Bahnhofplatz

Baumeisterarbeiten, Los 2 (Etappen 3A1, 3A2, Teile von 3B2, 3B3) Deckenfläche: 4000 m²/Bodenfläche: 5300 m²/umbauter Raum: 29 000 m³

29000 m²
BKP 175.5 Grundwasserabdichtung
BKP 201.0 Baugrubenaushub
BKP 211.0 Baustelleneinrichtung
BKP 211.1 Gerüstungen
BKP 211.2 Spundwände/Spriessungen
BKP 211.7 Plastische Dichtungsbelage
BKP 160.1 Anpassung an bestehende Verkehrsanlagen, Provisorien
BKP 160.2 Anpassung an bestehende Verkehrsanlagen, definitiver
Oberbau

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich bis zum 9. August 1985 schriftlich, unter Angabe von Objekt und Arbeitsgattung, zu melden bei:

Suiselectra Ingenieurunternehmung AG, Malzgasse 32, 4010 Basel.

Für die Submissionsunterlagen werden den Bewerbern Fr. 200.- in Rechnung gestellt. Dieser Betrag wird nicht zurückerstattet.

Termine: Versand Submissionsunterlagen: Woche 34/1985 Vergebung: Woche 48/1985 Arbeitsbeginn: Woche 01/1986

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Luzern SBB/BLI, Objekt 1,300, BKP 211, Los 2» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis Freitag, 20. September 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. September 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzen, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverste Arteite Auf 21.40.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

#### Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

# **SANDOZ AG, Basel**

#### Börseneinführung

für die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich von weiteren

#### 160 000 Partizipationsscheinen SANDOZ AG

von je Fr. 50 Nennwert

Der Verwaltungsrat der SANDOZ AG hat aufgrund der ihm von der Generalversammlung der Aktionäre erteilten Ermächtigung weitere 160 000 Partizipationsscheine geschaffen. Diese Partizipationsscheine sind zur teilweisen Sicherstellung des Wandelrachtes der Obligationäre der 4½% Wandelanleihe 1985-97 von US\$ 99 541 000 der SANDOZ Holding Netherlands B.V. reserviert und den sich bisher im Umlauf befindenden Partizipationsscheinen in jeder Beziehung gleichgestellt.

Basel, 2. August 1985

SANDOZAG

Die unterzeichnete Bank hat die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich von weiteren

#### 160 000 Partizipationsscheinen SANDOZ AG, Basel

von je Fr. 50 Nennwert

Nrn. 985 951-1 005 950 Einzeltitel
Nrn. 1 005 951-1 105 950 in Zertifikaten von je 10 PS
Nrn. 1 105 951-1 145 950 in Zertifikaten von je 100 PS
Nrn. 1 105 951-1 145 950 in Zertifikaten von je 100 PS
- mit Coupons Nr. 52-70 und Talon,
- dividendenberechtigt ab 1. Januar 1985

beantragt und bewilligt erhalten.

Die erstmalige Notierung erfolgt am Freitag, 2. August 1985.

Basel, 2. August 1985

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Valoren-Nr.: 226 335

#### Société Financière Italo-Suisse, Genf

#### Umtausch der Inhaberaktien

(Val.-Nr. 249 113)

Nachdem nach Zahlbarstellung der Dividende gegen Coupon Nr. 31 die bisheri-gen Inhaberaktien nur noch mit dem Talon versehen sind, hat sich die Gesell-schaft zu einem Titelumtausch entschlossen, Gegen Einreichung der Inhaberaktien mit Talon können

#### ab 12. August 1985

bei den untenstehenden Umtauschstellen neue Inhaberaktien mit Coupons Nr. 1-26 spesenfrei bezogen werden.

Ab 1. Oktober 1985 werden an den Börsen von Basel, Genf, Lausanne und Zürich nur noch umgetauschte neue Inhaberaktien, die mit Coupons Nr. 1–26 versehen sind, als gute Lieferung gelten.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie
Banca della Svizzera Italiana
Bank Leu AG

#### Kantonalbank Schwyz

Staatsgarantie :



#### Kündigung der Anleihe 63/4% 1975-1987 von Fr. 15 000 000

Die Kantonalbank Schwyz macht von dem in den Anleihensbedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnte Anleihe auf den 15. November 1985

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert gegen Einreichung der Titel mit den noch nicht fälligen Coupons bei sämtlichen Niederlassungen unserer Bank sowie bei allen in den Anleihensbedingungen aufgeführten Banken.

6430 Schwyz, den 2. August 1985

Kantonalbank Schwyz

# Europäische Investitionsbank, Luxemburg

#### 41/4% Anleihe 1978-93 von sFr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 435 770)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 31. Juli 1985 fällig gewordene Tilgungsrate von SFr. 4 000 000.– nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft. Nach dem 31. Juli 1985 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 84 000 000. – ausstehend.

Zürich, im August 1985

Im Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt

#### First City Financial Corporation Ltd Vancouver, Kanada

#### Doppelwährungsanleihe 1985-1993/95

(Valoren-Nummer 666 077)

Die Anleihe wurde mit einem Rückzahlungswert von US \$ 72 800 000.– abgeschlossen, bestehend aus 26 000 Obligationen zu je US \$ 2800.–.

#### Mitteilung an die Aktionäre der Holzstoff AG, Basel

Aufgrund des Orientierungsschreibens der Holzstoff AG vom 15. April 1985 und der Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung der Holzstoff AG vom 13. Mai 1985 sowie der ausserordentlichen Generalversammlung der Holzstoff Holding AG vom 30. Juli 1985 werden im Zuge der Reorganisation der Holzstoff-Gruppe, die Holzstoff AG-Aktien wie folgt in solche der Holzstoff Holding AG umgetauscht:

1 Namenaktie Holzstoff AG von Fr. 500 Nennwert mit Coupons

Nr. 10 u. ff. 1 neue Namenaktie Holzstoff Holding AG von Fr. 500 Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1985

1 Inhaberaktie Holzstoff AG von Fr. 500 Nennwert mit Coupons b)

Nr. 10 u. ff. gegen 1 neue Inhaberaktie Holzstoff Holding AG von Fr. 500 Nennwert mit Coupons Nr. 1 u. ff

Wir bitten Sie, Ihre Aktien mit Coupons Nr. 10 und ff in der Zeit vom **5. bis 23. August 1985** einer Bank Ihrer Wahl oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der offiziellen Umtauschstellen

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft Bankhaus La Roche & Cie, Basel

oder bei der Gesellschaft zum spesenfreien Umtausch einzureichen.

Basel, den 2. August 1985

HOLZSTOFF AG

HOLZSTOFF HOLDING AG

# Basler Lagerhaus- & Speditionsgesellschaft AG

Wir laden die Aktionäre zu der

#### 107. ordentlichen Generalversammlung

ein, welche am Freitag, 16. August 1985, 11.30 Uhr, im Konferenzraum der BLG, Erlenstrasse 1, Basel, stattfinden wird.

Traktanden:

Protokoll der 106. ordentlichen Generalversammlung vom 22. August 1984.

Entgegennahme des Jahresberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Revisionsberichtes für das Jahr 1984.

Beschlussfassung über das Jahresergebnis.

Entlastung des Verwaltungsrates.

Entlastung der Direktion.

Mahl des Verwaltungsrates.

Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 12. August 1985 in den Büros der Gesellschaft, Erlenstrasse 1, Basel, bezogen werden. Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und die Anträge über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen zur Einsicht auf.

Basel, den 2. August 1985

Der Verwaltungsrat

# **Balspeed SA**

Wir laden die Aktionäre zur

#### ordentlichen Generalversammlung

ein, welche am Freitag, 16. August 1985, 16 Uhr, im Konferenzraum der BLG, Erlenstrasse 1, Basel, stattfinden wird.

- Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 22. August 1984.
   Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1984.
   Genehmigung der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und des Kontrollstellen-

- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
   Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
   Wahlen des Verwaltungsrates.
   Wahl der Kontrolistelle.

Basel, den 2. August 1985

Der Verwaltungsrat

Kompetente Beratung und Information über
NCR Personal Computer
Decision Mate V
PC 4i (IBM-kompatibel) REBUMA SUTER AG Computersysteme und -Zubehör Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich Telefon 01 462 66 36



#### Informationslisten

Wirtschaftsauskünfte und InkassI Im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung



6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61



Inserate im SHAB haben KREDITA' ANSTALT estr. 56 - FL-9490 Vaduz- Tel. 075 - 292 62

#### Ertragskraft. Rechnungswesen Finanzen, Controlling?

Der erfahrene Fachmann hilft weiter. Anfragen unter Chiffre 44-412999, an Publicitas, 8021 Zürich.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

# Erfolg

#### KOPIERPAPIER für alle Trocken-Koplergeräte

Formal A4 /nkl. Wusj (210 x 29/ mm) Wusy

Oualilät:
hochweiss 80 g/m²
holzfrei SK 3:
In Boxen zu 5 x 500 Blatt
speziell vor Feuchtigkeit
geschützt.
Preis per 1000 Blatt
ab Standort

ab Standort
ab 2 500 Blatt Fr. 19 —
5 000 Blatt Fr. 18.50
10 000 Blatt Fr. 18.—
20 000 Blatt Fr. 17.—
A3-Formate, Flüssigtonerpapier, Zebraformulare sowie grössere
Mengen auf Anlrage.

Druck-Finish D. Ihnenfeld Aarestrasse 29 5102 Rupperswill Tel. 064 47 11 71

#### Mitteilung an die Besitzer von Obligationen der Holzstoff AG, Basel

Die ordentliche Generalversammlung der Holzstoff AG vom 13. Mai 1985 beauftragte den Verwaltungsrat, den Konzern Holzstoff zu reorganisieren. Im Rahmen dieser Reorganisation wurden die Aktiven und Passiven, die den ganzen Konzern betreffen, von der Bilanz der Holzstoff AG auf die der Holzstoff Holding AG übertragen. Unter den übertragenen Passiven figurieren nebst Reserven und Rückstellungen auch die beiden Holzstoff-Obligationen zu der Passiven figurieren nebst Reserven und Rückstellungen auch die beiden Holzstoff-Obligationen zu der Verstellungen der Verstellung tionenanleihen

Fr. 15 000 000 41/2% 1977–92 Val. Nr. 110 368 Fr. 20 000 000 43/4% 1983–93 Val. Nr. 110 369

Die beiden Gesellschaften Holzstoff AG, Basel, und Holzstoff Holding AG, Die befelt desenschaften in des Sie für den zu leistenden Zinsendienst und die Ruckzahlung dieser beiden Obligationenanleihen gemeinsam und solidarisch haften, In den Bilanzen der beiden Gesellschaften wird könftighin bis zur Ruckzahlung der beiden Obligationenanleihen auf diese Solidarhaftung

Basel, den 2. August 1985

HOLZSTOFF HOLDING AG

# Aktiengesellschaft für Seidenindustrie

#### Aufruf zum Umtausch der Inhaber- in Namenaktien

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1985 hat beschlossen, die bis-herigen Inhaberaktien in Namenaktien umzuwandeln. Die entsprechende Statutenände-rung wurde am 7. Juni 1985 im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert. Der Verwal-tungsrat der Gesellschaft fordert hiermit alle Aktionäre auf, ihre Aktientitel unter Angabe von Namen und genauer Adresse am Sitze der Gesellschaft bei der Schweizerischen Kre-ditanstalt, Glarus, einzuliefern. Die neu auszugebenden Namentitel werden den Aktionä-ren an die uns bekanntgegebene Adresse zugestellt.

Glarus, den 2. August 1985

Im Namen des Verwaltungsrates Der Präsident: G. Zuellig

#### Bombardier Inc. Montréal, Canada

Emprunt 53/4% 1980-1992 de fr.s. 21 000 000

(Numéro de valeur 662 673)

Amortissement 1985

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 500 000.— Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 18 000 000.—

Genève, le 2 août 1985

Par ordre: Crédit Commercial de France (Suisse) SA

# SI Boulevard des Philosophes 15 SA

#### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

du jeudi 15 août 1985, à 16 h., au siège de la société, boulevard des Philosophes 15, dans les bureaux de l'Etude Patry, Junet, Simon et Le Fort.

Ordre du jour:

- Travaux importants à effectuer.
   Modification du conseil d'administration.

Genève, le 30 juillet 1985

Le conseil d'administration

#### SATS Société Anonyme de Technologie Spatiale (SATS Aktiengesellschaft für Weltraumtechnologie) (SATS Technology Inc)

Les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale extraordinaire

le mardi 13 août 1985, à 17 h., dans les bureaux de Fides Société Fiduciaire, rue St-Maurice 10, Neuchâtel.

Ordre du jour:

- Gestion 1984.
   Démission de l'organe de contrôle.
   Nomination de l'organe de contrôle.
   Divers.

L'organe de contrôle

# Relco Real - Estate - Corporation SA

Les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le mardi 13 août 1985, à 18 h., dans les bureaux de Fides Société Fiduciaire, rue St-Maurice 10, Neuchâtel.

Ordre du jour:

- Napport du conseil d'administration et présentation du compte de pertes et profits et du bilan pour l'exercice 1984.
   Rapport de l'organe de contrôle.
   Approbation des comptes.
   Décharge au conseil d'administration.
   Nominations statutaires.

- 6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de contrôle sont tenus à disposition auprès de Fides Société Fiduciaire, rue St-Maurice 10, Neuchâtel.

L'organe de contrôle